

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 100 (1982)
Heft: 191

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.-, halbj. Fr. 29.-, Ausland Fr. 60.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 47.-, un semestre fr. 29.-, étranger fr. 60.- par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 191 - 2693

Bern, Donnerstag, 19. August 1982
 Berne, jeudi, 19 août 1982

100. Jahrgang
 100e année

No 191 - 19. 8. 1982

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
 Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais,
 Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento
 di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -
 Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Grida per beneficio di inventario.

Sommatum selon art. 89 ORC - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 316241-316262

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Internationale Übereinkommen betreffend die Prüfung und Beziehung
 von Edelmetallgegenständen: Beitritt von Portugal - Convention interna-
 tionale sur le contrôle et le poinçonnage des ouvrages en métaux
 précieux: Adhésion du Portugal - Convenzione internazionale su il con-
 trollo e la punzonatura di lavori in metallo prezioso: Adesione del Portogallo.

GATT Code des normes: Notification.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister
 Registre du commerce
 Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

11. August 1982
 Assi Verkaufs AG, in Zürich 1, Handel mit Zellulose (SHAB Nr. 98
 vom 30. 4. 1982, S. 1357). Alfred Kolb ist nicht mehr Vizedirektor,
 sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1982
 Clariden Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143
 vom 24. 6. 1982, S. 2053). Hans-Ulrich Nadig, Vizedirektor, wohnt
 nun in Aesch bei Birmensdorf.

11. August 1982
 Transmito Leasing AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom
 11. 12. 1981, S. 3893). Unterschrift von Rolf Ninghamt erloschen.
 Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Carro-
 ras, von Stetten AG, in Egg, Urs Fischer, Prokurist, wohnt nun in Grün-
 genen.

11. August 1982
 Ohshu Travel AG, bisher in Adliswil, internationale Reise-
 geschäfte usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1853). Statuten am
 14. 7. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Geschäftsdomizil: Hohl-
 strasse 355, Zürich 4.

11. August 1982
 Zahn Projekt-Management AG, in Dietlikon, kaufmännische
 und technische Bearbeitung von Bauvorhaben (SHAB Nr. 226 vom
 27. 9. 1978, S. 2983). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift:
 Peter Wigant, von Basel, in Adliswil.

11. August 1982
 Prader AG, in Zürich 1, Bauunternehmung (SHAB Nr. 222 vom
 25. 9. 1981, S. 3033). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Ge-
 samtunternehmen: Martin Köller, von Epiquez, in Mellingen.

11. August 1982
 J. E. Peter AG, in Zürich 10, allgemeine Handelstätigkeit (SHAB
 Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 28). Statuten am 24. 6. 1982 geändert. Die das
 Grundkapital von Fr. 250 000 ausmachenden 500 Namenaktien zu
 Fr. 100 und 400 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 250 Namenaktien zu
 Fr. 1000 zusammengelegt worden. Margrit Bagdasarian-Peter ist aus
 dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erlo-
 schen. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis sind: Martin
 Zellweger, von Au SG, in Stäfa, und Dr. Heinz-Ludwig Schmitz, deut-
 scher Staatsangehöriger, in Grünwald (D).

11. August 1982
 Hermes Süsstoff AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981,
 S. 2289). Claus Ruppert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden;
 Unterschrift erloschen.

11. August 1982
 Sablac SA, in Wallisellen, Import und Export von Waren usw.
 (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3739). Neu hat Kollektivprokura
 zu zweien: Josef Steinmann, von Ebersecken, in Gossau ZH.

11. August 1982
 Jacques Bollmann AG, in Zürich 5, Druckerzeugnisse usw. (SHAB
 Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 506). Die Prokura von Hedwig Hospenthal
 ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Iris Boner, von
 Laupersdorf, in Neuenhof.

11. August 1982
 G. Blatt AG, in Adliswil, Metallspritz- und Emailierwerk (SHAB
 Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 521). Bruno Perren ist infolge Todes aus
 dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Schä-
 ren ist erloschen. Benjamin Büeler, Prokurist, wohnt nun in Thalwil.

11. August 1982
 Sporthallen Emaus AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981,
 S. 2789). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Ruth Vollenweider-
 Hauser; sie bleibt Geschäftsführerin und führt weiter Einzelunter-
 schrift.

11. August 1982
 Gosi Treuhänder AG (Fiduciaria Gosi SA), in Zürich 2 (SHAB Nr. 37
 vom 14. 2. 1980, S. 510). Statuten am 30. 7. 1982 geändert. Die Firma
 lautet neu: Crédiffinace AG (Crédifinace SA) (Crédifinace Ltd).
 Neue Umschreibung des Zwecks: Durchführung und Vermittlung von
 Kredit- und anderen Finanzgeschäften aller Art, Übernahme von Ver-
 waltungs- und Treuhändermandaten aller Art, Beteiligung an anderen
 Unternehmen und Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Lie-
 genschaften. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist: Zlatan
 Josipovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neues Ge-
 schäftsdomizil: Zweierstrasse 35, Zürich 4 (eigene Büros).

11. August 1982
 Galardiell AG, in Dietlikon; Neubauten, Umbauten und Renova-
 tionen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 786). Werner Huber ist aus
 dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
 Marino Gaiardiell, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-,
 sondern nun Einzelunterschrift.

11. August 1982
 Jakob Kowner AG, in Zürich 1, elektrotechnische Installationen
 (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1357). Prokura von Jakob Caseel
 erloschen.

11. August 1982
 Grindlay Brands AG, in Zürich 1, Finanz- und Handelsgeschäfte
 aller Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 534). Konrad Meier
 und Roger Wentworth Parsons sind aus dem Verwaltungsrat ausge-
 schieden; Unterschriften erloschen.

11. August 1982
 Heinrich Brandenberg AG, in Zollikon, elektrische Installationen
 usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1813). Die Prokura von Rudolf
 Bachmann ist erloschen.

11. August 1982
 Lonferro AG, in Zürich 1, Dienstleistungen auf den Sektoren Frei-
 zeit und Ausbildung (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 674). Diese Fir-
 ma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rogwil BE (SHAB
 Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2478) im Handelsregister des Kantons Zü-
 rich vom 25. 6. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven
 eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von
 Amtes wegen gelöscht.

11. August 1982
 ICC Inter City Courier Ltd, in Kloten, Aktiengesellschaft, Fracht-,
 Boten- und Beförderungsunternehmen (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982,
 S. 2413). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bül-
 lach vom 25. 6. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven
 eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von
 Amtes wegen gelöscht.

11. August 1982
 Schoch-Holzbau AG, in Wald, Raad, Gibswil, Aktiengesellschaft
 (Neueintragung). Statutendatum: 20. 7. 1982. Zweck: Betrieb eines
 Holzbaugeschäftes, einer Zimmerer- und Schreinerei; sie kann ferner
 Liegenschaften kaufen und verkaufen, sich an anderen Unternehmen
 beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder
 errichten. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Inhaberaktien zu
 Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht ein-
 getragenen Einzelfirma Albert Schoch-Schoch, in Wald ZH, mit Akti-
 ven von Fr. 598 692.20 und Passiven von Fr. 518 692.20, gemäss
 Übernahmebilanz vom 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 80 000, der
 voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan:
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in Wald ZH, oder, sofern Aktio-
 näre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Ein-
 ziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Albert Schoch, von
 Fischenthal, in Wald ZH. Ferner führt Einzelunterschrift: Ursula
 Schoch, von Fischenthal, in Wald ZH.

11. August 1982
 Rando Film Treuhänder AG, in Zürich 1, Erbringung von Dienstlei-
 stungen, insbesondere die Kontraktvermittlung, Abwicklung und
 Überwachung weltweiter Filmverleiherechte in treuhändischer
 Funktion usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2219). Statuten am
 13. 7. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Rando Film AG.

11. August 1982
 Celsan AG, in Zürich 2, Geräte für Sportmassage (SHAB Nr. 180
 vom 4. 8. 1980, S. 2605). Monika Stutz-Fischli ist aus dem Verwal-
 tungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

11. August 1982
 Bächtold Sport AG, in Zürich 1, Sportartikel und Sportbekleidung
 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 763). Eduard Zuber, dieser infolge
 Todes, und Dr. Werner Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) aus-
 geschieden; Unterschriften erloschen. Dora Zuber, Mitglied des VR,
 ist nun auch Delegierte desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-,
 sondern Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektiv-
 unterschrift zu zweien: Annemarie Moser, von Zürich und Aetgkofen,
 in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, und Sonja Zuber, von Trüllikon, in
 Zürich.

11. August 1982
 Reisebüro Knoni AG, Filiale Bellevue, Zweigniederlassung
 in Zürich 1 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 529), mit Hauptsitz
 in Zürich 5. Die Prokura von Guido Ruggli ist erloschen.

11. August 1982
 Allgemeine Treuhänder AG, Zweigniederlassung in Zü-
 rich 2 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 953), mit Hauptsitz in Bas-
 el. Fritz Christen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor,
 wohnt nun in Muri bei Bern. Die Unterschrift von Isidor Nufer ist er-
 loschen.

11. August 1982
 Chemical Bank, New York, Zurich Branch, Zweigniederlas-
 sung in Zürich 2 (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3729).
 Zweigniederlassung der Trust Company nach dem Rechte des Staates
 New York «Chemical Bank», mit Hauptsitz in New York (USA). Das
 Organisation Certificate der Gesellschaft ist am 29. 1. 1981 geändert
 worden. Das autorisierte Kapital beträgt nun US \$ 203 580 000 und ist
 eingeteilt in 16 965 000 Shares zu US \$ 12. Es ist in diesem Betrage aus-
 gegeben und voll einbezahlt. Ferner sind die Statuten (By-Laws) am
 13. 8. und 8. 10. 1981 geändert worden. Die Verwaltung (Board of Di-
 rectors) besteht nun aus 24 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen be-
 treffen nicht eintragungspflichtige Tatsachen. Neues Mitglied der
 Verwaltung: Walter V. Shipley, Bürger der USA, in Summit, New Jer-
 sey (USA). Die Unterschriften von Ingrid Eigenmann, Hans W. Bau-
 mann, Hans Hilpert, Oscar Inderbitzin und Uwe Proch sind erloschen.
 Klaus Christen ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern neu
 Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit
 Einzelunterschrift: Vincenzo Comboni, italienischer Staatsangehöriger,
 in Madrid (E). Heinrich Naef und Uwe J. Frank sind nicht mehr
 Vizedirektoren, sondern neu stellvertretende Direktoren; beide führen
 weiterhin Einzelunterschrift. Neue Vizedirektoren mit Einzelunter-
 schrift: David John Dysenчук, Bürger der USA, in Thalwil; Rahana
 Gebauer, von Zürich, in Küssnacht ZH; Jürg Heiz, von Basel, in Kilch-
 berg ZH, und Martin C. Rathgeb, von Zürich, in Küssnacht ZH. Ferner
 hat neu Einzelprokura: Max Dähler, von Innertkirchen und Lufingen,
 in Kloten. Sämtliche Zeichnungsbefugnisse der Vorgenannten sind
 beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Es
 wohnen nun: Jean-Claude Widmer, Direktor, in Küssnacht ZH, Rainer
 Holzwarth, stellvertretender Direktor, in Muri AG, Esther Tait, Vize-
 direktorin, in Beinwil am See und Brigitte Pfeifer, Einzelprokuristin, in
 Brütten.

11. August 1982
 Milchproduzentengenossenschaft Freienstein, in Freienstein-
 Teufen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2337). Ulrich Gnehm ist
 aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
 Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift
 ist Hanspeter Löhli, von und in Freienstein-Teufen. Die rechtsver-
 bindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident mit
 dem Kassier oder Aktuar kollektiv.

11. August 1982
 Obst- und Weinbaugenossenschaft vom Zürichsee (OWG), in
 Wädenswil (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2038). Prokura
 von Kurt Rohr erloschen.

11. August 1982

Trocknungs-Genossenschaft-Furtal, in Regensdorf (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2501). Jacob Bänninger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Keller, von Lindau, in Regensdorf, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neue Kollektivunterschrift. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1982

Genossenschaft Widder-Kollektiv, in Winterthur 1, pachtweise Übernahme des Gasthofes «zum Widders», Metzgergasse 9, in Winterthur usw. (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1981, S. 3489). Eva von Warburg ist nicht mehr Präsident der Verwaltung; sie bleibt jedoch Mitglied derselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Anna Margrit Trüb, Hanna Fischer, Cristina Diday, Heinrich Keller, Johann Wurz und Peter Wüthrich sind aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christian Brassel, von St. Margrethen, in Winterthur, Präsident; Karin Lampart, von Willisau-Land, in Winterthur, Kassierin; Jacques Monin, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Sekretär; Eva Aeschbacher, von Trachselwald, in Wildberg; Elisabeth Früh, von Mogensberg, in Winterthur; Françoise Gremaud, von Echallens, in Winterthur; Charlotte Gut, von Zürich, in Winterthur, und Ursula Trüb, von Maur, in Winterthur.

11. August 1982

Schweizerisches Arbeiter-Ferienwerk, SAF, in Zürich 5, Verein (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3765). Die Unterschriften von Elisabeth Graves und Rosa Steinemann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eva Ecoffey, von Morlon, in Villarsur-Glâne, Präsidentin des Vorstandes, und Ruth Zurbuchen, von Habern, in Bachenblüch, Kassierin des Vorstandes. Martio Zamboni führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Aktuar des Vorstandes.

11. August 1982

Sihaco, Siemens, Haas & Co, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1533). Neuer Kommanditär mit einer Kommanditums von Fr. 1000: Bruno Huser, von und in Wettingen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1982

Personalberatung Kurt Omlin, in Zürich (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1709). Der Firm inhaber wohnt nun in Meilen.

11. August 1982

Enzian Music Edition, Jan Gregor, in Zürich 8, Högelstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jan Gregor, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Hansjörg Keller, von Weinfelden, in Schwellbrunn. Musikverlag.

11. August 1982

Ondrej Trnka, in Zürich, Voltastrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ondrej Trnka, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 7. Projektierung und Erstellung von Bauten, Verwaltung von Immobilien und Immobilienberatung.

11. August 1982

AZ Marketing- und Verkaufsberatung, Andreas Zaugg, in Zürich, Gartenstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas B. Zaugg, von Zürich und Eggwil, in Zürich 3. Marketing- und Verkaufsberatung sowie Vermittlung von und Handel mit Waren verschiedener Art.

11. August 1982

Chem. Reinigung und Wäscherei Ziegler, in Zürich (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1905). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Chem. Reinigung und Wäscherei Ziegler, Inh. H. Freis», in Zürich, erloschen.

11. August 1982

Chem. Reinigung und Wäscherei Ziegler, Inh. H. Freis, in Zürich, Freiestrasse 96, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hedda Freis, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 7. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Chem. Reinigung und Wäscherei Ziegler», in Zürich, übernommen. Chemische Reinigung und Wäscherei.

11. August 1982

Heidelberger + Partner AG, in Zürich 10, Finanzberatung (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2572). Statuten am 12. 7. 1982 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Bruno Hofer, Armin Kunz und Erika Heidelberger-Rehmann sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Leutenegger, von Zürich und Reuti, in Zürich. Geschäftsleiter ist neu: René Heidelberger; er hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern nur Einzelprokura. Neues Geschäftsdomizil: Singlistrasse 9, Zürich 10 (eigene Adresse).

11. August 1982

Citibank, N.A., New York, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). National Banking Association mit Hauptsitz in New York (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschriften von Walter Gierig, Eugène Haefliger, Roland Kaufmann, Alfred Stohler, Alois J. Wiedekherz und Bruno Zehnder sind erloschen.

11. August 1982

Plana AG, Gesellschaft für Planung und Organisation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3277). Statuten am 30. 6. 1982 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Plana AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Einfuhr und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Planungen und Beratungen auf kommerziellem und technischem Gebiet; kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern.

11. August 1982

Stehli & Dangel AG, Garage Maxlm, in Zürich 8 (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1132). Statuten am 19. 7. 1982 geändert. Neue Firma: Stehli & Fischer AG, Garage Maxlm.

11. August 1982

Almatie Handels AG (Almatie Handels SA) (Almatie Handels Ltd), in Zürich 2, Alfred Escher-Strasse 9 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 8. 1982. Zweck: internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzen, Metallen, Erdöl und Erdölprodukten, Kohle und chemischen Produkten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräußern und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Ernst Panofsky, niederländischer Staatsangehöriger, in Amstelveen (NL), Präsident; Dr. Josef Bollag, von Endingen, in Baar, und Marius Trobl, von Walterswil SO, in Baden; alle drei mit Einzelunterschrift.

11. August 1982

Neos Corporation AG (Neos Corporation SA) (Neos Corporation Ltd), in Zürich 2, Alfred Escher-Strasse 9 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 8. 1982. Zweck: Betrieb, Finanzierung, Vermittlung und Chartering von Hochseeschiffen sowie internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzen, Metallen, Erdöl und Erdölprodukten, Kohle und chemischen Produkten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräußern und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Ernst Panofsky, niederländischer Staatsangehöriger, in Amstelveen (NL), Präsident; Dr. Josef Bollag, von Endingen, in Baar, und Walter Suter, von Hünenberg und Zug, in Hünenberg; alle drei mit Einzelunterschrift.

11. August 1982

Dags AG, in Zürich 8, Mittelstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 8. 1982. Zweck: Reinigungen aller Art (Büro-, Wohnungs- und Fensterreinigung usw.), Büro- und Ausstellungsbeplanzungen, Handel mit Pflanzgefässen sowie Pflanzenservice. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Personenvanwagen Marke Renault Estafette, Jahrgang 1980 und einen Personenvanwagen Marke Toyota Corolla, Jahrgang 1977 sowie diverse Reinigungsmaschinen, Reinigungsmaterial und Bromobiliar gemäß Inventarliste per 30. 6. 1982 zum Preise von Fr. 27 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Karl Dencke, von Glarus, in Zürich, Präsident, und Reinhard Ulrich Hürliemann, von Bäretswil, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

11. August 1982

Sipro Beltrame AG, in Zollikon 2, Seestrasse 33 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1982. Zweck: Handel mit Stahlzeugnissen und Metallen in der Form von Halb- und Fertigprodukten sowie mit Eisen- und Nichteisenschrott und aller sich daraus ergebenden Tätigkeiten. Grundkapital: Fr. 300 000, wovon Fr. 102 000 liberriert, 297 Aktien zu Fr. 1000 und 6 Stimmrechtsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fred Wüthrich, von Zürich und Trub, in Hedingen, Präsident und Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Dr. Antonio Beltrame, italienischer Staatsangehöriger, in Vicenza (I); Dr. Albert Lardelli, von Poschiano, in Chur, und Petra Nees, von Küssnacht, in Herrliberg; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Norbert Nees, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg.

11. August 1982

Lajet Energie AG (Lajet Energie SA) (Lajet Energia S.p.A.) (Lajet Energy Ltd), in Zürich 1, Bärenstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 8. 1982. Zweck: Erwerb, Montage und Verkauf sowie Herstellung von spezialisierten Ausrüstungen und Zubehörsachen (sowie deren Weiterentwicklung) zur Verwertung von Alternativenergien, insbesondere der Sonnenenergie und insbesondere solchen, die durch die Lajet AG, Fribourg, Schweiz, vertrieben werden; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen sowie Leisten technischer und administrativer Beratungsdienste; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Eric Homburger, von St. Gallen, in Zürich, Präsident; Jack V. McGlothlin, Bürger der USA, in Abilene, Texas (USA), Vizepräsident; Gary M. Werner, Bürger der USA, in Crézuz; Rolf Baumann, von Wädenswil, in Horgen, und Kurt Bächli, von Zürich und Rafz, in Hombrechtikon; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Einzelunterschrift: Hans Peter Baldinger, von Winterthur, in Brüttlen, Direktor.

11. August 1982

Businag Immobilien AG, in Fällanden 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Rechtsdomizil: Im Breiteli 2, Fällanden, c/o Albert Gut, Geschäftsdomizil: Geren 14, Stäfa, c/o Kurt Bussen. Statutendatum: 5. 8. 1982. Zweck: Planung und Erstellung von Bauvorhaben, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Liegenschaften, einschliesslich Verwaltung und Vermietung derselben, sowie Treuhandschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Kurt Bussen, von Zürich, in Stäfa.

11. August 1982

Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1224). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. August 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 450 000 erhöht, durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberriert durch Entnahme von Fr. 400 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Loretohöhe 7 (eigene Büros).

11. August 1982

Gleba Oil AG, in Zug (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1467). Neues Domizil: Gotthardstrasse 3, c/o Marc Rich.

11. August 1982

Greter Holding A.G., in Zug (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3618). Neues Domizil: Bernoldweg 2, c/o Josef Greter.

11. August 1982

Incontrading AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Vermittlung von Produkten auf dem Gebiet der Chemie usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3278). Lic. iur. Rudolf H. A. Lang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

11. August 1982

Rideva AG, in Zug, Handel mit chemischen Produkten und dergleichen usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3278). Lic. iur. Rudolf H. A. Lang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

11. August 1982

Griseo-Chemie A.G., in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erzeugung und Vertrieb chemischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 824). Ulrich Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Danielle Widmer-Schwindling, von Hasle bei Burgdorf, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

11. August 1982

Woodburn Estate AG, in Zug, Erwerb, Miete, Verwaltung usw. von Liegenschaften (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 427). Rudolf Lang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

11. August 1982

Probst & Co., in Bern, Kino «Movie 1 + 2», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1442). Der Gesellschafter Roland G. Probst führt jetzt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Rudolf Engel, von Twann, in Bern.

11. August 1982

Vereinigung Schweizerischer Milchkolereien VSSM (Association Suisse des Laiteries Moyennes ASLM), in Bern. Mit Statuten vom 20. Oktober 1981 besteht unter diesem Namen ein Verein. Er bezweckt: Förderung und Wahrung der Interessen der Mitglieder durch Orientierung und Aufklärung der Behörden, der wirtschaftlichen Organisationen und der Öffentlichkeit über die Stellung und Bedeutung der Mitglieder; Zusammenarbeit mit und Interventionen bei Behörden und wirtschaftlichen Organisationen; Erarbeitung von Stellungnahmen zu wirtschaftlichen, wissenschaftlichen und rechtlichen Fragen, die für die Mitglieder von Interesse sind; Erfahrungsaustausch und Zusammenarbeit unter den Mitgliedern; Information, Beratung und Weiterbildung der Mitglieder. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand, das Sekretariat und die Kontrollstelle. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder einem Mitglied des Vorstandes. Präsident ist Walter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Horgen; Sekretär, dem Vorstand nicht angehörend, ist Beat Schauwecker, von Schaffhausen und Feuerthalen, in Bern; weitere Mitglieder des Vorstandes sind: Hans Vetter, von Escholzmatt und Entlebuch, in Zofingen, Vizepräsident; Ferdinand Fuchs, von Appenzel, in Tübach; Ulrich Renz-Geilinger, von Winterthur und Hosenruch, in Winterthur, und Jean-Pierre Comte, von Courételle, in Delémont. Geschäftsdomizil: Zeitglockenlaube 2, Advokaturbüro Beat Schauwecker.

Schwyz - Schwyz - Svitto

10. August 1982

Hopag Holding Corporation, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Juli 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligungen an Hotels sowie die Finanzierung von Hotel-, Industrie- und Handelsunternehmen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Reinhardt Stefan Tomek, österreichischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco), Präsident; Richard Carton, britischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco); Robert F. Oehler, von Aarau, in Gölmligen; Peter H. Vettiger, von Goldingen, in Altendorf, und Franz Risi, von Buochs, in Lachen. Reinhardt Stefan Tomek, Richard Carton und Robert F. Oehler führen je Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofplatz 3.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

10. August 1982

S.I. Mauverney B., in Fürigen, Gemeinde Stansstad, An- und Verkauf sowie Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3719). Hans J. Siegart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift von Peter W. Mangold, Direktor, sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Edouard G. Moerlen, von Genf, in Muttenz; er zeichnet einzeln.

10. August 1982

Via Titus AG, in Hergiswil, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2415). Fredy W. Hunziker ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu wurde in den VR und zugleich zum Präsidenten gewählt: Murray Rosen, amerikanischer Staatsangehöriger, in Woodbury, New York (USA); er zeichnet kollektiv zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

10. August 1982

Lagris AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1224). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. August 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 450 000 erhöht, durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberriert durch Entnahme von Fr. 400 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Loretohöhe 7 (eigene Büros).

10. August 1982

Gleba Oil AG, in Zug (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1467). Neues Domizil: Gotthardstrasse 3, c/o Marc Rich.

10. August 1982

Greter Holding A.G., in Zug (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3618). Neues Domizil: Bernoldweg 2, c/o Josef Greter.

10. August 1982

Incontrading AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Vermittlung von Produkten auf dem Gebiet der Chemie usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3278). Lic. iur. Rudolf H. A. Lang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

10. August 1982

Rideva AG, in Zug, Handel mit chemischen Produkten und dergleichen usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3278). Lic. iur. Rudolf H. A. Lang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

10. August 1982

Griseo-Chemie A.G., in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erzeugung und Vertrieb chemischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 824). Ulrich Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Danielle Widmer-Schwindling, von Hasle bei Burgdorf, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

10. August 1982

Woodburn Estate AG, in Zug, Erwerb, Miete, Verwaltung usw. von Liegenschaften (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 427). Rudolf Lang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

11. August 1982

Andreas Imhof, in Kappelen, Verkauf von Leder- und Pelzwaren (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Aarwangen

11. August 1982

Friedrich Witschi AG, in Langenthal, Betrieb einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2634). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Wehrli, von Kütigen, in Roggwil BE.

11. August 1982

Friedrich Witschi AG Zweigniederlassung in Melchnau, in Melchnau a u (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3758). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal. Louise Witschi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Wehrli, von Kütigen, in Roggwil BE.

Büro Bern

11. August 1982

Renovationen & Reparaturen D. Hartmann, in Bern, Dach- und Fassadenrenovationen (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4139). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. August 1982

Cambridge Plan AG, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere im Bereich der Ernährung, hergestellt von Cambridge Plan International Inc. USA oder von anderen Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen von Cambridge Plan International Inc. oder Cambridge Plan AG; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen; Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten; Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Johannes J. Müller, von Buch bei Frauenfeld und Wängli, in Zumikon. Domizil: Unter Altstadt 28, c/o Hunter & Partner AG, 6300 Zug.

10. August 1982

Consultag AG, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: allgemeine Unternehmensberatung, insbesondere im Bereiche der Technologie, Entwicklung und Marketing. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben und verwalten, Patente und Lizenzen erwerben und verwerten sowie Finanz- und Liegenschaftsgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rolf Schuler, von Luzern und Chésopelloz, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, Präsident, und Margaretha Schuler-Ackermann, von Luzern und Chésopelloz, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

10. August 1982

Minagro AG (Minagro S.A.) (Minagro Ltd.), in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Forschung, Entwicklung und Verwertung von Know-how auf dem Gebiet landwirtschaftlicher und pflanzlicher Produkte, insbesondere des Anbaus und Handel mit gezüchteten Riesengräsern auf der ganzen Welt. Zu diesem Zweck kann sich die Gesellschaft an andern in- und ausländischen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Rechtsgüter erwerben, ausbeuten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 400 Namenaktien Klasse A zu Fr. 100, die bezüglich Vorkaufs- und Stimmrecht in der in den Statuten näher umschriebenen Form bevorzugt sind, sowie 20 Namenaktien Klasse B zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erwin Josef Hülsler, von Notwil, in Ruswil. Domizil: Baarerstrasse 112, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

10 août 1982

Agbo S.A., à Fribourg, commerce et industrie du bois, etc. (FOSC du 15. 7. 1982, no 161, p. 2296). Georges Lathion, de et à Nendaz, est nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux. Martial Leuba, administrateur (inscrit), est nommé président; il signe dorénavant collectivement à deux.

10 août 1982

Fiduciaire Générale S.A. succursale de Fribourg (FOSC du 31. 8. 1981, no 200, p. 2779), avec siège principal à Bâle. Fritz Christen, administrateur et directeur, est maintenant domicilié à Muri bei Bern.

10 août 1982

Thermon Services S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 20, c/o Me Michel Torche, avocat et notaire. Nouvelle société anonyme. Statut du 4 août 1982. But: prestation de services de toute nature, étude de marchés, prise de participations et assistance sur le plan international pour le compte de Thermon Manufacturing Company, à San Marcos, Texas (USA). Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de Fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Richard L. Burdick, des USA, à Rosanky, Texas (USA), président; Claude P. Thalmann, de Genève, à Frangins, secrétaire, et Sandro Ciampi, de Tramelan, à Gland, membre; ils signent collectivement à deux.

10 août 1982

S.I. Kenofa S.A., à Fribourg (FOSC du 28. 8. 1972, no 202, p. 2277). Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, vice-président, et Marcel Sottas, de Gumefens, à Neyruz, secrétaire. Guy von der Weid, administrateur, est nommé président; il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: Grand-Places 16, c/o Fiduciaire Jeckelmann SA.

10 août 1982

Ibernia Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 8. 2. 1978, no 32, p. 400). L'administrateur Dr Peter A. Schibler est décédé; sa signature est radée. Mireille Berset-Barras, de et à Villarsivériaux, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue St-Pierre 30a, dans ses propres locaux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

10 août 1982

Parec, Papler Recycling SA, à Romont (FOSC du 30. 6. 1982, no 148, p. 2123). Alain Costa, qui reste directeur, est nommé administrateur. Rachel Ehrlich, administratrice, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

10. August 1982

Arto-Matic AG, in D ü d i n g e n, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. August 1982. Zweck: Kauf und Zurverfügungstellen von Spiel- und Warenautomaten; Auf- und Verkauf derselben sowie Vornahme aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte. Weiter kann sich die Gesellschaft an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaftserwerb gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. August 1982. Aktiven, nämlich Spielautomaten, diverse Ersatzteile und Material und Fahrzeuge zum Preise von Fr. 59 600, davon wird der Betrag von Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebene Briefe. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arno Meyer, von Sulz LU, in D ü d i n g e n, Präsident; Therese Meyer-Aebischer, von Sulz LU, in D ü d i n g e n, Vizepräsidentin; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Zelgmoosweg, 3186 D ü d i n g e n.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

10. August 1982

Usego-Trimerco Holding AG, in E g e r k i n g e n (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1563). Prokuren zu zweien neu: Bruno Fallegger, von Flühli und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, und Marco Merazzi, von Biel, in Winterthur.

Büro Dorneck in Dornach

10. August 1982

Burri-Thüring Yvette, in Mariasten, Gemeinde Metzlerlen, Betrieb «Hotel Engelbad» (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1980, S. 3851). Die Firma wird infolge Wegzuges gelöscht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

9. August 1982

Bilab Holding AG, in B a s e l, Steinenbachgässlein 34, bei Christoph Grether, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 8. 1982. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen, dauernde Verwaltung dieser Beteiligungen sowie Kontrolle der Unternehmungen, an welchen die Gesellschaft beteiligt ist. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll libiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Christoph Grether, von Oberuzwil, in Reinach BL, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Benedict Staehelin, von und in Basel, und Emmanuel La Roche, von Basel, in Riehen; beide mit Unterschrift zu zweien.

9. August 1982

Adrepa AG, in B a s e l, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3204). Statutenänderung: 3. 8. 1982. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien.

9. August 1982

Medanz-Holding AG, in B a s e l (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3232). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 7, bei Dr. Hermann Schultheiss. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: August Ruggli; Unterschrift erloschen. Einzig Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Georges L. Sarasin, von Basel, in Gelterkinden.

9. August 1982

Coop Personalsicherung (CPV), in B a s e l, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3619). Prokura zu zweien neu: Paul Mesmer, von und in Muttenz.

9. August 1982

Amer Car AG, in B a s e l, Automobile usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1976, S. 474). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach M ü n c h e n s t e i n (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481) im Handelsregister Basel-Stadt von Aemes weg gelöscht.

9. August 1982

Stahlprodukte AG, in B a s e l (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2667). Viktor Kamber, Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln.

9. August 1982

Müller, Scherier & Co., in B a s e l, Kommanditgesellschaft, industrielle Produkte usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1768). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. August 1982

E. Kalt AG, Klima- und Energietechnik, in B a s e l (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Prokura zu zweien neu: Learco Ferrari, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL.

9. August 1982

René Aubert-Lacher, in B a s e l, Radioapparate usw. (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1964, S. 3270). Firma nun: Blaupunkt-Service Aubert. Geschäftsnatur nun: Service von Radio-, TV-, Video- und Hi-Fi-Apparaten der Marke «Blaupunkt» sowie Verkauf und Vermietung solcher Geräte.

9. August 1982

Anthracinon-Produkte BASF-Sandoz AG, in B a s e l (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1389). Statutenänderung: 16. 7. 1982. Verwaltungsrat nun: 2 bis 4 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Matthias Seefelder, Präsident; Max Hediger, Vizepräsident; Dr. Hans Albers, Peter Biedermaier, Joseph Peter Christen, Dr. Robert Scheitlin und Hans-Werner von Stutterheim; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Winkler, von Rüdlingen, in Himmelried.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

9. August 1982

Josef Erni, bisher in B a s e l, Restaurant (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2995). Sitz der Einzelfirma neu: A e s c h B L, Hauptstrasse 73. Inhaber: Josef Erni-Maurer, von Roggliswil, nun in Aesch BL. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofs Eintracht.

9. August 1982

Hans Meter Jun., bisher in R e i n a c h B L, Metallbauplanung und -verarbeitung (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1120). Sitz dieser Einzelfirma neu: A l l s c h w i l, Binningerstrasse 84.

9. August 1982

Bü-Re-Mo H. A. Werner, in A l l s c h w i l, Import von und Handel mit Büroartikeln, Reinigungsmitteln und Möbeln (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2036). Konkursöffnung: Urteil des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 16. Juli 1982.

9. August 1982

Fritz Kellerhals, in B i r s f e l d e n, Sachtransporte und Kehrriicht-abfuhr (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2645). Diese Einzelfirma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. August 1982

André Irion-Muster, in S i s s a c h, Betrieb des Gasthofs Bären (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1989). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. August 1982

Carnivals Sport AG, in A l l s c h w i l, Handel mit Sport- und Freizeitartikeln, Betrieb von Sporthallen usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1730). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Andres Willi, von Basel, in Riehen. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Beat Fasnacht zeichnet nun kollektiv zu zweien.

9. August 1982

Zusag AG Ladenbau, in A l l s c h w i l (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1195). Prokura Werner Notter erloschen.

9. August 1982

Ursus Immobilien AG, in S i s s a c h (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1924). Geschäftsdomicil neu: Bahnhofstrasse 11.

9. August 1982

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in L i e s t a l
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in A l l s c h w i l
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in A r l e s h e i m
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in B i n n i n g e n
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in M u t t e n z
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in O b e r w i l
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in P r a t t e l n
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in R e i n a c h
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in S i s s a c h

(SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1104). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Dr. Hugo Grob, Dr. Hans-Rudolf Voegeli und Peter Stern erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Georges Blum, von Schwyz und Pully, in Lausanne.

9. August 1982

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in B i r s f e l d e n (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1104). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Dr. Hugo Grob, Dr. Hans-Rudolf Voegeli, Peter Stern und Rudolf Duthaler erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Georges Blum, von Schwyz und Pully, in Lausanne, und Bruno Hiltmann, von Basel, in Reinach BL.

9. August 1982

von Arx AG Carrosserie-Werkstatt, Spritzwerk, in N i e d e r d o r f, Hauptstrasse 75, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 13. Juli 1982. Zweck: Reparaturen von und Handel mit Gebrauch- und Neuwagen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen oder sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, 60 Namenaktien zu Fr. 500 und 20 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Marcel von Arx-Uebelhart, als Präsident, und Ruth von Arx-Uebelhart, beide von Egerkingen, in Neudorf, sowie Willi Josef Uebelhart-Uebelhart, von Welschenrohr, in Dottikon.

10. August 1982

Markus Isler, in M ü n c h e n s t e i n, Hauptstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Isler, von Wohlen AG, in Münchenstein. Betrieb des Restaurants Central.

10. August 1982

Paul Pfirter, Chemische Reinigung, Inhaber Karl Finkbeiner, in L i e s t a l, Schwierstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Finkbeiner, von Liestal, in Würenlingen. Betrieb einer chemischen Reinigung.

10. August 1982

Kuttlersboden-Immobilien AG, in A l l s c h w i l, Baselmattweg 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. August 1982. Zweck: Erstellen und Betrieb von Liegenschaften, insbesondere im Gebiet des Kuttlersbodens in Allschwil. Grundkapital: Fr. 105 000, voll libiert, 150 Namenaktien zu Fr. 700. Beabsichtigte Übernahme: Grundstück Parzelle 1553 in Allschwil mit den darauf stehenden Liegenschaften zum Preise von Fr. 152 436.50 sowie Grundstück Parzelle B 1769 in Allschwil zum Preise von Fr. 15 000, einschliesslich die auf beiden Parzellen lastenden Hypothekenschulden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Frey-Hunziker, von Reigoldswil, in Allschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Karl Frey-Stay und Hanspeter Frey-Rieder, beide von Reigoldswil, in Allschwil, Mitglieder; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1982

Panalpina Welttransport AG, in B i n n i n g e n (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 524). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Alfred Schaller, Präsident, dessen Unterschrift erlosch; Dr. Peter Zschokke, Dr. Walter Müller und Dr. Markus Riedi; VR-Mitglieder neu: Emil Fricker-Möhre, bisher Generaldirektor, als Delegierter, welcher weiterhin kollektiv zu zweien zeichnet, und Otto Schmid-Marbacher, von Zürich und Obereggen, in Zürich, ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Schneider-Loosli, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Dessler Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, auch als Delegierter. Neuer Vizepräsident ist das VR-Mitglied Dr. Peter Saxer, welcher weiterhin kollektiv zu zweien zeichnet. Generaldirektor neu: Werner Ruoff-Stalder, bisher stellvertretender Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Urs Stebler-Gasser, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizepräsident, beschränkt auf den Hauptsitz, weiterhin kollektiv zu zweien; Prokura, beschränkt auf den Hauptsitz, erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Marianne Furer, von Basel, in Rheinfelden.

10. August 1982

Matkemi Holding AG, in T h e r w i l, Erlenstrasse 27, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 29. Juli 1982. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll libiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: von der «Matkemi AG für Material der chemischen- und Atomenergie», in Therwil, Beteiligungen und Forderungen (Aktiven) von Fr. 1 677 650 und Darlehensschulden (Passiven) von Fr. 960 000 zum Preise von Fr. 717 650, wovon Fr. 450 000 an das Grundkapital angerechnet werden, sowie von Ernest Heusser, in Dully, Wertschriften zum Preise von Fr. 5000 und von International Scientific Establishment, in Vaduz (FL), Wertschriften zum Preise von Fr. 45 000, welche Beträge ebenfalls an das Grundkapital angerechnet werden, gemäss Sacheinlageverträgen vom 29. Juli 1982. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernest Heusser, von Hombrechtikon, in Dully, als Präsident, und Dr. Werner Wenger, von und in Basel. Direktor mit Einzelunterschrift: Ralph Straumann, französischer Staatsangehöriger, in Bartenheim (F).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. August 1982

Schuhhaus Zuber AG, in S c h a f f h a u s e n (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2050). Am 12. Juli 1982 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Schumacher Schuhe AG Schaffhausen**.

10. August 1982

Friedrich Buhmann, in N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l, Versicherungsagentur (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Der Firmainhaber wohnt nun in Schaffhausen.

10. August 1982

Baby Design Walter Schilling, in T h a y n g e n, Entwurf von und Handel mit Babyartikeln (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2349). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. August 1982

Paula Ehrat, in Neuhausen am Rheinfall, Restaurant «Casino» (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1768). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10. August 1982

Devo Verwaltungen AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 836), mit Hauptsitz in Baden. Oskar Kaelin, Vizepräsident, wohnt nun in Schneisingen.

10. August 1982

Möbel Dörig AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1273). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Franz Dörig, wohnt nun in Teufen AR.

10. August 1982

Fleissner Faserstrassen AG, in Rebstein, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2312). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die beiden bisherigen Verwaltungsräte Dr. Heinz Fleissner, Präsident, und Gerold Fleissner, Vizepräsident, werden zu Liquidatoren ernannt und führen anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1982

Tennishalle Aegeten AG, in Widnau (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3010). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. August 1982

Maschinenfabrik Gietz AG, in Gossau (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3370). Johann Gietz, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Werner Gietz, bisher Vizepräsident; Hanspeter Gietz, bisher Delegierter des VR, ist nun auch Vizepräsident; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1982

Nafag, Nähr- & Futtermittel AG, in Gossau (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2253). An der Generalversammlung vom 10. August 1982 wurden die bisherigen 4000 Inhaberaktien zu Fr. 500 in Namenaktien umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 3 000 000 ist nun eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 500 und 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. August 1982

Renodet AG, in Gossau, Handel mit und Fabrikation von Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2499). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 17. Juni 1982 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

10. August 1982

Landw. Baugenossenschaft der Bezirke See und Gaster, in St. Gallenkappel (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 957). Paul Grünenfelder, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Niklaus Hofstetter, bisher Aktuar. Neuer Aktuar ist das bisherige Vorstandsmitglied Josef Schumucki, von St. Gallenkappel, in Wajde, Gemeinde St. Gallenkappel. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

10. August 1982

Inge Kuster Plattenbeläge, in Diepoldsau (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 567). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterenthal, vom 10. Juni 1982 wurde über die Firmainhaberin der Konkurs eröffnet.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung

Raffineskenk Versam, in Versam, Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2544). Der neue Vizepräsident Walter Jehli zeichnet kollektiv zu zweien (nicht einzeln).

10. August 1982

Manetsch S.A., in Disentis/Mustér, Elektro-Radio-TV-Geschäft (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Claudio Manetsch, Präsident, zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

10. August 1982

Ewag Fideris AG, in Fideris, Transporte usw. (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1980, S. 2221). Die Prokura von Marlies Vetsch ist erloschen.

10. August 1982

Rudolf Wiesner AG, in Pontresina, Druckerei usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 697). Neue Einzelprokura: Hans Melchior, von Ausserferrera, in Samedan. Neues Domizil: Chesa Clusatsch, 7504 Pontresina.

10. August 1982

Gebrüder Vetsch AG, in St. Antönien. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 8. 1982. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, renovieren, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Rudolf Vetsch, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Christian Vetsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; beide von Grabs SG, in St. Antönien. Domizil: Haus Rätia, 7241 St. Antönien.

Aargau - Argovie - Argovia

10. August 1982

Allgenossenschaft Horben, in Beinwil (Freiamt) (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1977, S. 661). Aus Vorstand ausgeschieden: Robert Villiger, Präsident, infolge Todes, und Beat Stalder, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Wilhelm Köppli, von und in Sins, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident, und Richard Steiner, von und in Dietwil, bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

10. August 1982

Hakdon, in Buttwil, Sonnhalde 261, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Hakios, von Basel, in Buttwil. Atelier für Stempelantfertigungen und Gravuren.

10. August 1982

Hediger Söhne AG, in Reinach, Tabakwaren usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3818). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Bernhard Hediger und Ralph Hediger; Unterschriften erloschen. Pierre E. Hediger, bisher Präsident und Delegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

10. August 1982

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Böttstein, in Böttstein (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1881). Aus Vorstand ausgeschieden: Marcel Suter; er zeichnet weiterhin als Geschäftsführer einzeln.

10. August 1982

Wilacarn AG Brittnau, in Brittnau, Käseerei- und Landwirtschaftsbetriebe usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1123). Gesellschaft durch Konkurs vom 8. 7. 1982 aufgelöst.

10. August 1982

BDZ Bau-Dienstleistungen Aarau AG, in Aarau (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3605). Durch Beschluss vom 2. 12. 1981 hat das Bezirksgericht Aarau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Der Eintrag bleibt bestehen, nachdem noch das Spezialliquidationsverfahren verlangt wurde.

10. August 1982

Aldis AG, in Aarau, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1629). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. August 1982

Dolder AG Hoch- und Tiefbau, in Birmenstorf (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1641). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. August 1982

Dr. Schoop Präparate u. Wirkstoffe-Verkauf AG, in Wettlingen (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1767). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

10. agosto 1982

Seabeco S.A., in Comano, via Dangio, c/o Mowe S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 7. e 9. 8. 1982. Scopo: l'acquisto, la vendita e in genere il commercio di beni mobili di ogni genere, nonché la partecipazione a imprese commerciali e a operazioni finanziarie di ogni natura. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale: Charlotte Stocker, da Winterthur in Pregassona.

10. agosto 1982

Inding S.A. Industrial Engineering in liquidazione, in Lugano, macchinari in genere, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1981, n. 104, p. 1480)

Sages Finanziaria S.A., in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC del 18. 5. 1982, n. 113, p. 1613)

Sofina Holding A.G. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 3. 1982, n. 51, p. 681)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

10. agosto 1982

Rino De Antonis Trasporti, precedentemente a Pregassona (FUSC del 18. 6. 1982, n. 138, p. 1981). Nuova sede e nuovo domicilio del titolare: Poza, via Sonvico 9 (posta: Canobbio).

10. agosto 1982

Collina Manno I S.A., in Manno, amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 7. 11. 1973, n. 261, p. 2985). Aldo Dotti, già presidente, e Carla Dotti, già segretaria, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Dott. Fausto Ortelli, da e in Viganello.

10. agosto 1982

Gape Impact SA, in Pregassona, via Nava 12a (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 8. 1982. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la produzione e il commercio di generi alimentari, la fabbricazione di imballaggio nonché la partecipazione a qualsiasi impresa commerciale e industriale, la vendita di licenze e di brevetti di produzione, la vendita di know-how. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri: Nunzio Petronio, di nazionalità italiana in Pregassona, presidente; Dario Bernasconi, da Castel S. Pietro in Capolago, vice-presidente; e Claudia Bernasconi nata Bianchi, da Castel S. Pietro in Capolago, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio d'amministrazione.

10. agosto 1982

Fimec S.A., in Lugano, corso Elvezia 10 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 8. 1982. Scopo: offrire servizi di consulenza e di rappresentanza, in particolare rappresentanze commerciali, introduzione e vendita sui mercati, analisi di mercato, consulenza commerciale e amministrativa. La società può partecipare in altre società aventi scopi affini. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Alfredo Tosi, da Aranno ig. Pollegio.

Ufficio di Mendrisio

10. agosto 1982

Bode Belting S.A., in Coldrerio. Nuova società anonima con statuti in data 6. 8. 1982. Scopo: commercio, acquisto e vendita di nastri trasportatori e similari, nonché di tutti gli accessori conseguenti; partecipazione a società similari; consulenza di mercato nel settore. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Wolfgang Bode, cittadino germanico in Gcsthacht (D), presidente; Claudio Conti, da Wohlen AG in Vacallo, membro; ambidue con firma individuale; Walter Moser, da Biglen in Rapperswil, membro, con firma collettiva a due. Hans Wessel, cittadino germanico in Genestrierio, è stato nominato direttore, con firma individuale. Recapito: uffici propri, 6877 Coldrerio.

10. agosto 1982

Nonaven S.A., in Chiasso, l'importazione e l'esportazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 31. 7. 1978, n. 176, p. 2403). In scioglimento: 16. 7. 1982. Nuova ragione sociale: Nonaven S.A. in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Rccosa Revisioni e Consulenze S.A., in Chiasso. Angelo Cavrazzo non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Rccosa Revisioni e Consulenze S.A., Via Volta 16, 6830 Chiasso.

10 agosto 1982

Littinvest A.G., in Chiasso, il finanziamento di società, ecc. (FUSC del 5. 2. 1979, n. 29, p. 371). Modifica statuti: 6. 8. 1982. Nuovo scopo: il commercio e la distribuzione di prodotti radio-elettronici, di alta fedeltà, di articoli per fumatori, di orologi e altri, nonché il finanziamento di società o enti di qualsiasi natura e l'assunzione di partecipazioni ad altre società.

10 agosto 1982

Trida Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 5. 5. 1982, n. 102, p. 1433)

Revaco S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e gestione di beni immobili e mobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1982, n. 90, p. 1234)

Ricosconi S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 5. 5. 1982, n. 102, p. 1433)

Le società sono cancellate avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

Complément

Burnat, Roche S.A., a Roches (FOSC del 13. 8. 1982, p. 2640). Le but de la société est précisé en ce sens que la société peut également exploiter des garages et stations-services.

10 août 1982

S.I. Les Roseyres, a Aigle, affaires immobilières, société anonyme (FOSC del 29. 3. 1982, p. 986). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC del 16. 4. 1975, p. 1000).

Bureau de Lausanne

3 août 1982

Exinsa S.A., a Lausanne, commerce et représentation de biens (FOSC del 29. 3. 1966, p. 1033). Gérald Schlaeppli est actuellement à Saint-Légier-La Châssaz.

10 août 1982

G.M.P. S.A., a Lausanne, représentation et vente d'appareils pour la physique et l'électronique (FOSC del 17. 3. 1981, p. 833). René Lambert n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

10 août 1982

L'Horloger, Pierre Porchet, a Lausanne, avenue de Béthuse 38bis. Titulaire: Pierre Porchet, de Corcelles-le-Jorat, a Lausanne. Commerce et réparation de montres et pendules; commerce d'antiquités.

10 août 1982

E. Gans-Ruedin S.A., succursale de Lausanne, commerce de tapis d'Orient et en tous genres (FOSC del 12. 7. 1982, p. 2255). Avec siège principal à Neuchâtel. La procuracy d'Arduino Piattini est éteinte.

10 août 1982

Antax S.A., a Lausanne, fabrication de composants électromécaniques et électroniques (FOSC del 2. 7. 1980, p. 2237). Max Hoehne n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Charles Rogivue reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 août 1982

Jobin Zepf S.A., a Lausanne, commerce de machines à écrire et à calculer et articles de bureau (FOSC del 31. 12. 1981, p. 4117). Nouvelle adresse: avenue de Provence 10.

10 août 1982

Andexar S.A., a Lausanne, gestion et administration de sociétés ou affaires (FOSC del 4. 12. 1981, p. 3826). Martha Gerber, dont la procuracy est éteinte, est nommée administratrice et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Ramon Sarda, d'Espagne, a Lausanne, et Fred Eisenhart, de Tramelan, a Nassau (Bahamas).

10 août 1982

Ardbrack management S.A., a Lausanne, gestion de portefeuilles et de titres (FOSC del 5. 11. 1980, p. 3621). Le capital de fr. 150 000 est actuellement entièrement libéré.

10 août 1982

Andrea de Adamich S.A., a Lausanne, fabrication et commerce de produits textiles, vêtements et similaires (FOSC del 2. 2. 1982, p. 346). Par suite du transfert de son siège à Lugano (FOSC del 5. 8. 1982, p. 2545), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Moudon

10 août 1982

Cherpliod François, a Moudon, café-restaurant (FOSC del 28. 9. 1976, p. 2754). Par prononcé du 26 juillet 1982, le président du Tribunal du district de Moudon a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 août 1982

Lagimmb S.A. Lucens, a Lucens (FOSC del 24. 5. 1978, p. 1636). Les bureaux sont transférés au siège de la société.

10 août 1982

Société Immobilière Les Trols Saplins Lucens, a Lucens, société anonyme (FOSC del 20. 7. 1978, p. 2286). Nouvelle adresse: dans les bureaux de Fibriver, a Lucens.

Bureau d'Oron

10 août 1982

Syndicat d'alpage d'Ecoteaux-Maracon, a Maracon, société coopérative (FOSC del 20. 9. 1971, p. 2298). Le président Arthur Waridel et le secrétaire Roger Boudry ont démissionné; le vice-président René Sonny est décédé; leurs signatures sont radiées. Nouveau président: Jean Chollet-Chollet, de et à Maracon; nouveau secrétaire: Jean-Jacques Boudry, de et à Ecoteaux. Signature collective à deux du président et du secrétaire. Statuts modifiés en assemblée générale du 12 mai 1981.

10 août 1982

Anne Morley & Co Création et Diffusion, a Bussigny-sur-Oron, société en nom collectif (FOSC del 12. 1. 1981, p. 99). L'associé Jean-Claude Lesterteur s'est retiré de la société. La société est dissoute et radiée. L'associé Anne Morley, d'Angletierre, a Bussigny-sur-Oron, continue les affaires sous la raison individuelle: Anne Morley, Création et Diffusion, conformément à l'art. 579 CO. Création, commerce et représentation de tous produits textiles, notamment dans le domaine de la confection pour enfants.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

10 août 1982
KIF Parechoc S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 13. 1. 1982, p. 115). La signature de Serge Meylan, sous-directeur, est radiée.

Bureau de Vevey

9 août 1982
Aux 3 C - Centre commercial de Clarens S.A., à Montreux, société anonyme dissoute par la faillite (FOSC du 12. 7. 1976, p. 1980). Faillite clôturée le 26 juillet 1982 par le président du Tribunal de Vevey. Raison radiée d'office.

9 août 1982
André Lebon, à Corsier-sur-Vevey, Café de la Place (FOSC du 13. 8. 1981, p. 2601). Faillite du titulaire prononcée le 19 juillet 1982 par le président du Tribunal de Vevey.

9 août 1982
Edmond Konrad, successeur de Léopold Denisard, à Vevey, cycles et motos (FOSC du 15. 1. 1973, p. 113). Faillite du titulaire prononcée le 28 juillet 1982 par le président du Tribunal de Vevey.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 août 1982
Michel Pernet, à Yverdon-les-Bains, café-restaurant à l'enseigne «Brasserie du Pont» (FOSC du 1. 5. 1978, p. 1363). Radiation par suite de remise de commerce.

10 août 1982
Collaud Michel, à Yverdon-les-Bains, rue des Casernes 5. Titulaire: Michel Collaud, de St-Aubin FR, à Yverdon-les-Bains. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Brasserie du Pont».

Wallis - Valais - Valèze**Büro Brig**

10. August 1982
Restaurant zum Eidgenossen, Jüli Willy, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Willy Julier, von Ausserbinn, in Brig-Glis. Restaurant mit Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: Schulhausstrasse 2, 3900 Brig.

Bureau de St-Maurice

5 août 1982
ITESA Isolation thermique et Etanchéité SA (ITESA Thermal Insulation and Water-proofing Consultant SA), à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 juillet 1982. But: création d'un bureau d'études de conseils et de réalisations concernant le bâtiment et le génie civil en général mais particulièrement l'isolation thermique, l'étanchéité et la physique du bâtiment. Capital libéré à concurrence de fr. 20 000: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur: Henri-Michel Henry, de Vallières, à Lutry, qui signe individuellement. Avenue de la Gare 8, c/o Guido Ribordy.

10 août 1982
De Céréville géotechnique SA, succursale de Martigny (FOSC du 28. 10. 1981, p. 3379), avec siège principal à Lausanne. Signature collective à deux est conférée au fondé de pouvoirs François Boutinard-Rouelle, de France, à Pully.

Bureau de Sion

10 août 1982
Marketing Buehler & Walker S.A., à Sion (FOSC du 12. 12. 1979, no 291, p. 3902). Charles-Henri Théodoloz, inscrit, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Christine Walker, de Ried-près-Brigue, à Sion.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

9 août 1982
Syndicat d'élevage chevalin, Jura Neuchâtelois, à La Sagne, société coopérative (FOSC du 19. 12. 1973, no 297, p. 3356). Nouveaux membres: Michel Zanon, de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Milieu; Albert Gerber, de Schangnau, aux Reprises, commune de La Chaux-de-Fonds; Henri Huguenin, de et à La Brévine; Willy Nicolet fils, de La Sagne, au Locle. Eric Mathey, jusqu'ici secrétaire, devient secrétaire-caissier; tous avec signature collective à deux. Les signataires de William Botteron, Jean Barben, Georges Maire, démissionnaires, et de Willy Nicolet, décédé, sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Succès 1, à La Chaux-de-Fonds, chez Eric Mathey.

10 août 1982
Arlex Import-Export, Armen Burgdorfer, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Prévoyance 112. La titulaire est Armen Burgdorfer née Mehanedjian, de Vinez, à La Chaux-de-Fonds, épouse autorisée de Frédy Pierre Burgdorfer. Procuration individuelle est conférée à Frédy Pierre Burgdorfer, de Vinez, à La Chaux-de-Fonds. Achat, vente et représentation de composants électroniques et électriques.

Bureau de Neuchâtel

9 août 1982
Sous le Mouson «B», à Marin, commune de Marin-Epagnier, société anonyme immobilière (FOSC du 9. 8. 1978, no 184, p. 2509). Nouveau siège social: Neuchâtel, Hôtel DuPeyrou, c/o Etude Wavre. Statuts modifiés le 28. 7. 1982. Justin Bandelier, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Bruno Stoppa, de Chiasso, à Neuchâtel, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 août 1982

Willy et Marguerite Hess, Rico Waldvogel successeur, à Neuchâtel, horticulture et exploitation d'un magasin de fleurs (FOSC du 7. 8. 1980, no 183, p. 2655). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 août 1982
Maison Hess, Waldvogel succ., à Neuchâtel. Le chef de la maison est Laurent Thierry Waldvogel, de Glaris, à Villiers. Commerce de fleurs. Rue des Flandres 2.

10 août 1982
Rediffusion Television S.A., à Neuchâtel (FOSC du 7. 1. 1981, no 3, p. 46). Werner Thierstein et François Brunner, administrateurs sans signature, signent désormais collectivement à deux.

10 août 1982
Gerapart S.A., à Neuchâtel, acquérir des participations, etc. (FOSC du 13. 11. 1980, no 267, p. 3726). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20. 7. 1982, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Gerapart S.A. en liquidation, par Amin Benz, administrateur-secrétaire, nommé liquidateur, désormais avec signature individuelle. Les pouvoirs de Marc Hofer, administrateur démissionnaire, et de Charles Daniel Wyler, Martin Wijler, Julius Källler et Henri Hornemann sont éteints. Adresse de la société en liquidation: rue du Bassin 14.

Genf - Genève - Ginevra

9 août 1982
Gracie M. Belner, conseils d'entreprise SA, à Genève, étude de marché, etc. (FOSC du 11. 3. 1981, p. 775). L'administrateur Christian Sartou du Jonchay est maintenant domicilié à Villarod.

9 août 1982
Pics Services SA, à Genève, conseils et prestations dans les domaines commerciaux, etc. (FOSC du 7. 5. 1982, p. 1470). L'administrateur Christian Sartou du Jonchay est maintenant domicilié à Villarod.

9 août 1982
CFS Selector Management SA, à Genève, gestion et représentation d'autres sociétés, etc. (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2714). Bernard Junet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Ruth Eigenheer, jusqu'ici vice-présidente, a été nommée secrétaire; elle continue à signer individuellement.

9 août 1982
Société Fiduciaire et de Représentations SA, à Genève, gérer et administrer tous biens meubles et immeubles, etc. (FOSC du 12. 2. 1981, p. 463). Les fondés de pouvoir Pierre Gaud, Claude Schelling, Dieter Naegeli et Pierre Udrisard signent désormais collectivement à deux également entre eux.

9 août 1982
Filmsfilms SA, à Genève, production, édition de toutes formes de reproduction ou d'expression d'œuvres littéraires, culturelles, etc. (FOSC du 15. 2. 1982, p. 494). Nouvelle adresse: rue Rodolphe-Toepfler 11bis, chez Edmond Tavernier, avocat.

9 août 1982
Société Indépendante de Financement, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1975, p. 296). André-E. Barbey, Yves Maunoir et Albert Cuénot ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Louis Sunier, de Vernier, à Coligny, président; Jean-Pierre Viret, de Villars-Tiercelin, à Lancy, secrétaire, et Bruno Hug, de Schwaderloch, à Mies; lesquels signent collectivement à deux.

9 août 1982
Financement et Universal Ingénieur SA, à Genève, étude et réalisation de projets industriels, etc. (FOSC du 6. 4. 1982, p. 1075). Hugo Grob (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 août 1982
Société de Garde et de Dépôts, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 6. 1973, p. 1797). André-E. Barbey et Yves Maunoir ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Louis Sunier, de Vernier, à Coligny, président; Jean-Pierre Viret, nommé secrétaire, et Bruno Hug, de Schwaderloch, à Mies; lesquels signent collectivement à deux.

9 août 1982
Gefinor Finance SA, à Genève (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4059). Les pouvoirs de Gustave Mantelli sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Stefano Schirru, de Genève, à Commugny.

9 août 1982
Kipeco Finance SA, à Genève, opérations de financement, etc. (FOSC du 4. 3. 1982, p. 691). Claus Schellenberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pierre-Alain Bastard, de et à Genève, directeur adjoint.

9 août 1982
Société Mandataire SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1647). Jean Mègevand, de Plan-les-Ouates, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Jean-Pierre Vuilleumier est maintenant domicilié à Confignon.

9 août 1982
Norit SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Roger Roduit et Michel Erb ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Steve Marcus, du Brésil, à Genève, président; Karl Dätwyler, de Staffelbach, à Genève, secrétaire, et Minou Marcus, de et à Genève. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 8, chez Steve Marcus.

9 août 1982
Unidiamant SA, à Genève, achat et vente de diamants, etc. (FOSC du 8. 6. 1982, p. 1839). Nouvelle adresse: rue François-Bonivard 10.

9 août 1982
«Radio des Nations J. Tissot, à Versoix (FOSC du 27. 4. 1978, p. 1318). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

9 août 1982
Radio des Nations, José Barros, à Versoix, route de Suisse 36. Chef de la maison: José Barros, d'Espagne, à Genève. Commerce d'appareils de radio, de télévision, d'appareils ménagers avec atelier de réparations.

9 août 1982
Antonic Armengol, à Genève, commerce de poteries, etc. L'inscription du 6. 5. 1977 (FOSC du 24. 5. 1977, p. 1703) est rectifiée en ce sens que le siège et le domicile du chef de la maison sont à Genève (et non Carouge).

9 août 1982
Francis Clvaz, à Corsier, café-restaurant (FOSC du 16. 10. 1964, p. 3110). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1982

«Les Trois Rois» Esperanza Cubero, à Onex, commerce de bonbons notamment de caramels (FOSC du 23. 11. 1976, p. 3357). Nouvelle adresse: rue du Bois-Carrien 8.

9 août 1982
H. Göring, à Carouge, installations et dépannages sanitaires (FOSC du 30. 6. 1971, p. 1621). Nouvelle adresse: place du Marché 5.

9 août 1982
Claude et Hélène Jolidon, à Versoix, restaurant, société en nom collectif (FOSC du 14. 2. 1978, p. 462). Nouvel associé: Jean-Claude Jolidon, de Genève, à Versoix. Nouvelle raison sociale: Claude et Hélène Jolidon et fils.

9 août 1982
Carrosserie Lachavanne, à Carouge (FOSC du 4. 9. 1979, p. 2841). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1982
Charles Maulini & Cie, à Veveyrier, société en commandite (FOSC du 5. 9. 1979, p. 2859). Objet actuel: commerce de matériaux de construction, sables et graviers, fabrication de béton frais et de produits en béton. L'associé indéfiniment responsable Charles Maulini est maintenant domicilié à Veveyrier. Les associés commanditaires Angelo-Pompeo Maulini, à Veveyrier, et Pierre Maulini, à Chancy. Par suite de l'introduction d'une dénomination et numérotation, l'adresse est: Pont de Sierne, route du Pas-de-l'Echelle 1.

9 août 1982
Mme M.-J. Meier, à Onex, commerce et représentation de produits cosmétiques (FOSC du 26. 7. 1974, p. 2067). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1982
Pillonet, à Bernex, chemin de Luchepelet 11. Chef de la maison: René Pillonet, de Seiry, à Bernex. Gypserie-peinture, pose de papiers-peints, applications plastiques et isolations.

9 août 1982
«Hotspots» M. et Mme M. Schneider, à Genève, commerce d'articles de sport, société en nom collectif (FOSC du 23. 4. 1980, p. 1338). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 août 1982
Neoelectric, Von Bären et Fluckiger, à Meyrin, réalisation et commerce de systèmes de transmission par ondes électriques, société en nom collectif (FOSC du 16. 10. 1981, p. 3246). Nouveau siège: Vernier, Les Avanchets, rue du Grand-Bay 21.

9 août 1982
Burroughs (Suisse) SA, succursale à Genève, commerce d'ordinateurs et autre matériel électronique, etc. (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). Entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Charles R. Helyer sont radiés. Dennis A. Kenny, de Grande-Bretagne, à Wädenswil, directeur de la société, signe collectivement à deux.

9 août 1982
Carcan SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits manufacturés (FOSC du 24. 3. 1976, p. 818). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 août 1982
Fiduciaire Générale SA, succursale à Genève (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789). Entreprise ayant son siège à Bâle. Fritz Christen est maintenant domicilié à Muri-près-Berne.

9 août 1982
Société Fiduciaire Suisse, succursale à Genève (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1827). Entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Oscar Apel, de même que la procuration de Nicolas Duruz et Aloys de Perrot sont radiés. Max Kühne, de Pfäfers, à Binningen, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Carl Hebling est maintenant domicilié à Küssnacht ZH et Michel-Philippe Favre à Perroy.

9 août 1982
Gavest SA, à Genève, achat, vente, représentation et courtage de tous produits, notamment dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 4. 6. 1982, p. 1798). Nouveau siège: A nières. Adresse: route d'Hermance 277. Statuts modifiés le 16. 7. 1982.

9 août 1982
Inter Consulter SA, à Genève, fournir tous conseils dans les domaines industriels, commerciaux, etc. (FOSC du 29. 6. 1982, p. 2107). Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, vice-président, et Jacques Buchi, de Turbenthal, à Marly, secrétaire, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 août 1982
SI Lami, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1975, p. 1020). Par suite du transfert de son siège à Randogne, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2538). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

9 août 1982
Monumenta Historiae Orbis SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 26. 5. 1981, p. 1699). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 août 1982
Proslido SA, en liquidation, à Genève, commerce de toutes espèces d'aciers (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2327). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 août 1982
Saniddecor SA, à Genève, commerce d'appareils de chauffage (FOSC du 16. 8. 1981, p. 2944). Adresse: rue de la Tour-de-l'Île 1, chez Fiducontrôle SA.

9 août 1982
Valeurs industrielles et commerciales SA, en liquidation, à Carouge (FOSC du 18. 6. 1979, p. 1951). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 août 1982
ERI, M. Assaraf, à Genève, études et réalisations dans le domaine de l'informatique (FOSC du 6. 9. 1979, p. 2869). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1982
Eri, Moïse Assaraf SA, à Confignon, route de Chancy 175, chez David Feldman SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1982. But: études et réalisations dans le domaine de l'informatique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: divers actifs de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «ERI, M. Assaraf», à Genève, selon inventaire du 14. 6. 1982, d'un montant de fr. 67 474.50, pour le prix net de fr. 50 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Moïse Assaraf, de Genève, à Gland, administrateur unique avec signature individuelle.

9 août 1982
Ating SA, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 28. 8. 1970, p. 1954). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 2. 8. 1982. Nouvelle adresse: rue du Marché 12-14, chez Roger Dagon, avocat.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 11. Oktober 1972 per Fr. 470 000.-, MZ 5%, lastend auf GB Spreitenbach Nr. 471, im 1. Rang.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 16. August 1983 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1225¹)

5400 Baden, den 11. August 1982

Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- a. Schuldbrief von Fr. 80 000.-, haftend im 1. Rang;
b. Schuldbrief von Fr. 40 000.-, haftend im 2. Rang;

beide Titel vom 12. Mai 1953, Beleg III/6421, lautend zugunsten des Robert Wälti und haftend auf der Besetzung Buchenweg 15, in Muri bei Bern, Grundbuchblatt Nr. 1851, der Erbgemeinschaft des Max Gehring, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1230²)

3011 Bern, den 10. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 437 000.-, vom 29. Mai 1925, Beleg II/2153, lautend zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang auf der Besetzung Willadingweg 36 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1256, Kreis IV, der Erbgemeinschaft der Martha Thut-Weinauer, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1231³)

3011 Bern, den 10. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die unbekanntenen Inhaber der folgenden Werttitel:

- a. Depositenheft Nr. 31.205 276 der Schweizerischen Volksbank, Lausanne, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 3500.-;
b. Sparheft Nr. 151 257 der Schweizerischen Volksbank, Bévillard, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 8200.95;
c. zwei Kassenobligationen 7½% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Zürich-Oerlikon), Nrn. 195711/12, von nominal je Fr. 5000.-, ohne Coupons,

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Erhalt dieser Verfügung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1250⁴)

3011 Bern, den 12. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die unbekanntenen Inhaber der folgenden Werttitel:

- a. drei Kassenscheine 6¼% der Kantonalbank von Bern, Serie 3673, Nrn. 1026005, 1044001 und 1044002, Verfall am 5. November 1984, von nominal je Fr. 10 000.-, mit Coupons per 5. November 1982 und folgende;
b. zwei Kassenscheine 4½% der Kantonalbank von Bern, Serie GC, Nrn. 4570/71, Verfall am 4. Dezember 1983, von nominal je Fr. 5000.-, mit Coupons per 4. Dezember 1982 und folgende;
c. zwei Kassenscheine 4½% der Kantonalbank von Bern, Serie GH, Nrn. 2379/80, Verfall am 4. Dezember 1983, von nominal je Fr. 10 000.-, mit Coupons per 4. Dezember 1982 und folgende;
d. fünf Kassenscheine 6% der Kantonalbank von Bern, Serie 2605, Nrn. 1013571-1013575, Verfall am 1. Februar 1987, von nominal je Fr. 5000.-, mit Coupons per 1. Februar 1983 und folgende,

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1251⁵)

3011 Bern, den 12. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 50 000.-, vom 3. Mai 1960, Beleg IV/9041, lautend zugunsten des Hans Burren, haftend im 1. Rang, als Gesamtpfand, auf der Besetzung König-Grundbuchblätter Nrn. 532, 534-545 und 5932, des Ulrich Burren, Mengestorf bei Gasel, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1252⁶)

3011 Bern, den 12. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 21 000.- vom 14. November 1935, BS II/134 und 11. November 1936, BS II/441, haftend im 1. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 6874, Wohnhaus Nr. 17 am Berghausweg in Biel, Platz und Umschwung im Halte von 788 m².

Auskündigungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1229⁷)

2500 Biel, den 10. August 1982

Der Gerichtspräsident V i. V.:
Haensler

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 5631 der Raiffeisenbank Einsiedeln, 7½%, fällig am 17. Juni 1982, nominal Fr. 10 000.-, mit Coupon Nr. 7 ebenfalls fällig per 17. Juni 1982.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert sechs Monaten ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1237⁸)

8840 Einsiedeln, den 13. August 1982

Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln:
lic. iur. O. Rohner

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 25. Januar 1965, von Fr. 4000.-, Beleg Serie VII, Nr. 6286, zugunsten von Frau Elisabeth Brunner-Brunner, haftend im 5. Rang, auf Böningen Grundbuchblatt Nr. 733, des Peter Glaus-Schick, pens. Monteur, Hauptstrasse 539, Böningen.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1249⁹)

3800 Interlaken, den 12. August 1982

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es werden vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 6 über 50 Inhaberaktien à Fr. 250.-, nominal (Nrn. 251 bis 300) der A. G. Derby-Hotel in Davos Dorf;
Aktienzertifikat Nr. 8 über 50 Inhaberaktien à Fr. 250.-, nominal (Nrn. 351 bis 400) der A. G. Derby-Hotel in Davos Dorf.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der letzten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten sie kraftlos erklärt werden. (1235¹⁰)

7233 Jenaz, den 12. August 1982

Bezirksgericht Oberlandquart:
M. Simmen

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 2335 Raiffeisenbank Malters, 4,5%, Verfall 13. Februar 1983, Fr. 2000.-.

Der Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tag der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird diese Obligation kraftlos erklärt. (1226¹¹)

6010 Kriens, den 10. August 1982

Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land

Es werden vermisst:

Aktien Nr. 469 und 1794 der Bezirkskasse Laufen, Nominalwert Fr. 500.-;
Aktien Nr. 7802 und 7803 der Bezirkskasse Laufen, zu 50% einbezahlt, Nominalwert Fr. 500.-;
Coupons Nr. 13 und folgende der erwähnten Aktien.

Die allfälligen Besitzer dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Titel innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (1218¹²)

4242 Laufen, den 6. August 1982

Der Gerichtspräsident i. V.:
Schär

Es wird vermisst die Kassenobligation über Fr. 10 000.-, 5½% Basellandschaftliche Kantonalbank Nr. 692246 = 1/10 000.-, fällig am 6. April 1986 mit Coupons per 6. April 1983 und folgende, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1238¹³)

4410 Liestal, den 10. August 1982

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 200.121.975-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Margreth Meyer-Spitz, Kirchstrasse 6, Lausen.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1252¹⁴)

4410 Liestal, den 10. August 1982

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 240.019.356-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Birsfelden, lautend auf Monika Kessler, Rheinstrasse 9, Birsfelden.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1240¹⁵)

4410 Liestal, den 10. August 1982

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 18. Juni 1924, per Fr. 14 000.-, nebst Zins bis zu 5¼% und Kosten, laut Prot. Lit. N. fol. 290, zugunsten Pensions- und Hilfskasse SBB, lastend im 1. Rang auf Parzelle 1221, Grundbuch Liestal.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1241¹⁶)

4410 Liestal, den 10. August 1982

Obergerichtskanzlei Baselland

Mit Verfügung vom 2. August 1982 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

eine Obligation der Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon ZH, von Fr. 5000.-, Nr. 146776, datiert 10. August 1973, fällig 10. August 1979, mit Coupon per 30. September 1978, lautend auf den Inhaber.

Der allfällige Inhaber dieser vermissten Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft geben kann, wird aufgefordert, diesen Titel binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen oder sich zu melden, ansonsten die Urkunde als kraftlos erklärt würde. (1245¹⁷)

8330 Pfäffikon, den 2. August 1982

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: Dr. iur. E. Schwarz

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 3000.-, vom 27. Oktober 1932, Belege Serie I Nr. 3509, zugunsten des Inhabers, Zinsfußbeitrag 6%, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Lauenen, Grundbuchblatt Nr. 599, der Erbgemeinschaft des Herrn Ernst Friedrich Reichenbach-Annen, Lauenen.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1246¹⁸)

3792 Saanen, den 13. August 1982

Der Gerichtspräsident von Saanen:
Friedli

Es werden vermisst:

7 Namenaktien der Eisbahn Gstaad AG, 3780 Gstaad, nämlich:
Nr. 30/III Emission von nominal Fr. 500.-, lautend auf den Namen der Hedi Donizetti-Müllener, Gstaad,
Nr. 22/III Emission von nominal Fr. 500.-, lautend auf den Namen des Jacques Naegeli, Gstaad,
Nr. 85/II Emission von nominal Fr. 500.-, lautend auf den Namen der Emma Hauswirth-von Mühlenen, Gstaad,
Nr. 28/1 Emission von nominal Fr. 500.-, lautend auf den Namen des Rudolf Widmer-Perreten, Gstaad,
Nr. 19/III Emission von nominal Fr. 500.-, lautend auf den Namen des Fritz Thoenen, Gstaad,
Nr. 26/III Emission und Nr. 27/III Emission, von je nominal Fr. 500.-, lautend auf den Namen des Institut de jeunes gens, Rolle VD.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidium von Saanen vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1247¹⁹)

3792 Saanen, den 13. August 1982

Der Gerichtspräsident von Saanen:
Friedli

Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.-, 6%, vom 9. Juli 1959, Beleg Serie II/8045, lastend auf Worb Gbbl.-Nr. 2118, der Frau Alice Gloor-Gut, Sinneringen, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen, in Schloswil, vorzulegen, ansonsten kraftlos erklärt wird. (1227²⁰)

3082 Schloswil, den 6. August 1982

Der Gerichtspräsident II:
H. R. Burri

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 24728.06, Sparkasse Schwyz, mit einem Saldo von Fr. 3564.65; lautend auf Milka Mraović, Steinen;
Sparheft Nr. 31143.10, Sparkasse Schwyz, mit einem Saldo von Fr. 4724.30;
Sparheft Nr. 31553.02, Sparkasse Schwyz, mit einem Saldo von Fr. 5898.49.

Die unbekanntenen Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Sparhefte innert sechs Monaten ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (12367)

6430 Schwyz, den 12. August 1982

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:
lic. iur. P. von Hettlingen

Vermisst wird der Kassenschein Nr. A 1711 der Amtersparkasse Thun im Betrage von Fr. 1000.-, ausgestellt auf den Inhaber, am 25. April 1975 und fällig seit 25. April 1978 mit den Jahrescoupons zu 7% per 25. April 1977 und 25. April 1978.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, den Kassenschein innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Kassenschein kraftlos erklärt wird. (12201)

3601 Thun, den 9. August 1982

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Schuldbrief von Fr. 11 400.- vom 10. August 1912, Beleg I/375, lastend im 1. Rang auf Heimberg-Grundstück Nr. 32, der Fräulein Ida Frieda Schneider und der Fräulein Hanna Rosalie Schneider, beide wohnhaft an der Dornhaldestrasse 90, 3627 Heimberg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (12211)

3601 Thun, den 9. August 1982

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 19. Oktober 1959 von Fr. 20 000.-, haftend im 1. Rang auf GB Menziken, Nr. 1161 (Parzelle 1987), 1162 (Parzelle 1300) und 1165 (Parzelle 1998), lautend auf die Bank in Reinach, Reinach, als Gläubigerin und Hüser-Egli Alfred, 1914, Landwirt, Rickenbach LU, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 24. August 1983 dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (12583)

5726 Unterkulm, den 19. August 1982

Bezirksgericht Kulm

Es wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per nom. Fr. 160 000.-, d. d. 4. September 1978, im 1. Rang, auf E.B.L. 467, Grundbuch Wigoltingen; Schuldner und Pfandgüter: Otto Stäheli, alt Posthalter, Wigoltingen; ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Müllheim.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (12483)

8570 Weinfeld, den 13. August 1982

Gerichtspräsident Weinfeld

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.- vom 24. Dezember 1970, Beleg IV/1271, Maximalzinsfuß 7%, haftend im 4. Rang im Nachgang zu Fr. 9900.- als Gesamtpfandrecht auf Erlenbach-Grundbuchblatt Nr. 1029 und auf Erlenbach-Grundbuchblatt Nr. 1028 im 5. Rang im Nachgang zu Fr. 34 900.-, Eigentümer der beiden Grundstücke ist Karl Klossner, geb. 1904, von Diemtigen, Landwirt, Sengg, Lattenbach.

Der unbekanntene Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (12171)

3752 Wimmis, den 6. August 1982

Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident: Janser

Vermisst werden die folgenden Pfandtitel:

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Michael Röllin von Leont Rust, im Betrage von Fr. 3000.-, NS 114, Exptd. am 12. Mai 1865, Zinsfuß 5%, angehend Martini 1864, vorgangsfrei;

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Clemens Fischlin von Christine Roth geborene Fischlin, im Betrage von Fr. 1000.-, AW 10715, Exptd. am 18. Dezember 1891, Zinsfuß 5%, angehend Martini 1891, Vorgang: Fr. 3000.-;

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Melchior Hürlimann von Christine Roth geborene Fischlin, im Betrage von Fr. 1000.-, AW 14931, Exptd. am 20. Juni 1898, Zinsfuß 4%, angehend Martini 1897, Vorgang: Fr. 4000.-;

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Melchior Hürlimann von Christine Roth geborene Fischlin, im Betrage von Fr. 1000.-, AW 14931, Exptd. am 20. Juni 1898, Zinsfuß 4%, angehend Martini 1897, Vorgang: Fr. 5000.-;

alle haftend auf der Liegenschaft Aasek, Nr. 157 in Walchwil, GBP Nr. 130, im Horndli, in der Gemeinde Walchwil, Grundbuch Band VI, Folio 35.

Der Besitzer dieser Pfandtitel wird aufgefordert, diese bis 15. August 1983 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (12221)

6301 Zug, den 6. August 1982

Kantonsgerichtspräsident Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 12 000.-, ausgestellt am 12. April 1947, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Gottfried Gätzi, geb. 1880, Meisenweg 4, Zürich 2, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2406 (GB 1597, Plan 31), am Meisenweg 4, in Wollishofen-Zürich 2, Pfandtitelverzeichnis 1947, Nr. 86, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Erben des Gottfried Gätzi-Heusser, Grundbuchamt Engge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (421)

8004 Zürich, den 28. Juli 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Kassaobligationen der Zürcher Kantonalbank, 6½%, nom. je Fr. 1000.-, Nrn. 440834-36, Verfall per 20. Mai 1977, ohne Coupons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (12443)

8004 Zürich, den 28. Juli 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Premier avis

Par décision du 13 août 1982, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la lettre de rente d'une valeur de fr. 50 000.-, grevant l'unité d'étage de 69/1000e, parcelle 4504 du registre foncier de Saanen, no 4807, de 2e rang, d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année dès la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant, sous menace de devoir payer deux fois. (12573)

1200 Genève, le 19 août 1982

Tribunal de première instance:
Roland Kunz, greffier adjoint

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 34 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. Februar 1982 als vermisst aufgeführte Kassaobligation 5½% der Migros Bank Bern, Migros-Typ, Nr. 625 831, von nominal Fr. 2000.-, rückzahlbar per 30. März 1986, ohne Coupons, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (1256)

3011 Bern, den 12. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 34 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. Februar 1982 als vermisst aufgeführten drei Kassenscheine 5¼% der Kantonalbank von Bern, Serie KJ, Nrn. 010277/79, von nominal je Fr. 10 000.-, ausgestellt am 1. Juni 1980, mit Coupons per 1. Juni 1982 und folgende, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1254)

3011 Bern, den 13. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 35 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Februar 1982 als vermisst aufgeführte Aktie Nr. 39582 der Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, lautend auf den Namen von Fürsprecher Walter Zacharias Korafein, von nominal Fr. 500.-, ohne Coupons, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (1255)

3011 Bern, den 13. August 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Par jugement du 11 août 1982, il a été prononcé l'annulation ainsi que la radiation au registre foncier de la cédule hypothécaire suivante: 1er rang: fr. 3000.-, taux 7%, cédule hypothécaire inscrite le 26 septembre 1940 à PJ lg folio 9747, au profit de Léon Altermath, à Micoourt, grevant les immeubles nos 407, 676, 893, 901, 1106, 1338, 1404, 1465, 1466, 1528 du ban de Micoourt, appartenant à Jean-Louis Altermath, agriculteur, à Micoourt. (1253)

2900 Porrentruy, le 11 août 1982

Le président du Tribunal II:
P. Theurillat

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Locavision AG, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Urs Rutschli, Heusserstrasse 7, 8634 Hombrechtikon, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A10142)

6300 Zug, den 12. Juli 1982

Locavision AG
Der Liquidator: U. Rutschli

Cenova AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. August 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 9 000 000.- auf Fr. 7 000 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung von 1400 Prioritätsaktien A zu nom. Fr. 500.- und 5200 Stammaktien B zu nom. Fr. 250.-.

Gläubiger der Gesellschaft sind berechtigt, unter Anmeldung ihrer Forderung innert zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

Anmeldungen haben mit Angabe, ob Befriedigung oder Sicherstellung verlangt wird, zu erfolgen an Cenova AG, Zug, Bahnhofstrasse 22. (A12043)

6300 Zug, den 12. August 1982

Cenova AG

Manning, Maxwell & Moore AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Manning, Maxwell & Moore AG vom 29. Juli 1982 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 590 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 540 Aktien mit einem Nominalwert von je Fr. 1000.-.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Firma Price Waterhouse & Co., Zürich, vom 9. Juli 1982 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Dr. Peter Hafter, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, als Vertreter der Manning, Maxwell & Moore AG, Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 9911)

8027 Zürich, den 2. August 1982

Manning, Maxwell & Moore AG:
P. Hafter Anton E. Eigenmann

AEZ Associated Engineering Zug AG (AEZ Associated Engineering Zug SA) (AEZ Associated Engineering Zug Inc.), Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die AEZ Associated Engineering Zug AG, Zug, hat am 11. August 1982 beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 5 000 000.- auf Fr. 1 500 000.- herabzusetzen und fordert ihre Gläubiger hiermit auf, ihre Forderungen innerhalb von 2 Monaten anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A10043)

8000 Zürich, den 11. August 1982

Der Verwaltungsrat:
Dr. Niklas Barth, Vizepräsident
Dr. Hans Hüsey, Mitglied

Finamet Holding AG in Liquidation, in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Fürsprecher Wolfgang von Erlach, Bahnhofstrasse 106, 8023 Zürich, anzumelden. (A12111)

8023 Zürich, den 13. August 1982

Der Liquidator:
W. von Erlach

Alkisa AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Fürsprecher Wolfgang von Erlach, Bahnhofstrasse 106, Postfach, 8023 Zürich, anzumelden. (A1210³)

8023 Zürich, den 16. August 1982

Der Liquidator:
W. von Erlach

Mellamark S.A. en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 juillet 1982, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat, rue Saint-Pierre 20, 1700 Fribourg. (A 995¹)

1700 Fribourg, le 12 août 1982

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier

Meat & Fish Trade S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me Paul Tournier, notaire, à Genève, rue Général Dufour 19, case postale 243, 1211 Genève 11. (A1015¹)

1211 Genève, le 12 août 1982

La liquidatrice

Haselbach & Co GmbH in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der Gesellschafterversammlung vom 28. September 1981 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zu Liquidatoren wurden Frau Juliane Hasse und Herr Walter Stutzer ernannt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. September 1982 bei den Liquidatoren Juliane Hasse, D-8000 München 82, Stockerweg 12, oder Walter Stutzer, 8042 Zürich, Seminarstrasse 28, anzumelden. (A1003³)

8042 Zürich, den 17. August 1982

Die Liquidatoren

Secomb S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 août 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Jean Brollet, quai des Bergues 23, 1201 Genève. (A999¹)

1201 Genève, le 6 août 1982

Le liquidateur

Nabuco S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 juin 1982, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Charles Griess, c/o étude de MMes Poncet, Turrettini, Amaudruz et Neyroud, rue de la Corratierie 22, 1204 Genève. (A 994¹)

1204 Genève, le 12 août 1982

Le liquidateur:
Charles Griess

Banister S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 juin 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Berne, c/o Fiduciaire Générale S.A., Schaufplatzgasse 21. (A1212²)

3001 Berne, le 13 août 1982

Le liquidateur

Texicom Plus S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à M. Neville Cook, quai des Bergues 23, 1201 Genève. (A998¹)

1201 Genève, le 6 août 1982

Le liquidateur

D. Föllmi S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 août 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. André Maye, expert-comptable, demeurant à Genève, rue de Rive 8. (A988¹)

1200 Genève, le 12 août 1982

Le liquidateur

Société coopérative d'habitation des Verrières

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des sociétaires du 29 janvier 1982, la dissolution de la société a été prononcée et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, à Me André Sutter, notaire, 2114 Fleurier, sous peine de forclusion. (A986¹)

2114 Fleurier, le 12 août 1982

Les liquidateurs:
Eric Maire Maurice Jornod

SI Scopus, à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1982, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 300 000.- à fr. 50 000.-, par l'annulation de 250 actions de fr. 1000.- chacune, au porteur, par suite de remboursement, de sorte que le capital social sera désormais de fr. 50 000.-, divisé en 50 actions de fr. 1000.- chacune, au porteur, entièrement libérées.

Les créanciers de la société peuvent produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication, auprès de Monsieur Edouard Brun, à Genève, Rue Versnonex 7, c/o Agence Immobilière Edouard Brun & Cie. (A 992¹)

1200 Genève, le 9 août 1982

Le conseil d'administration

Participierre S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La dissolution de la société ayant été prononcée, les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. André Maye, expert-comptable, demeurant à Genève, rue de Rive 8. (A987¹)

1200 Genève, le 12 août 1982

Le liquidateur

Finamet S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 août 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 octobre 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Dietrich K. Stettler, Bahnhofstrasse 106, 8023 Zurich. (A1205²)

1701 Fribourg, le 12 août 1982

Le liquidateur

Intragas S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale du 3 août 1982, la dissolution de la société Intragas S.A., a été prononcée.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, en main de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue Ami-Lullin 4, 1207 Genève. (A1205³)

1207 Genève, le 12 août 1982

La liquidatrice

Robert E. Mac Donald Investment Corporation S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 août 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Raymond Luscher, c/o Messieurs Pictet & Cie, banquiers, boulevard Georges-Favon 29, Genève. (A1019²)

1211 Genève, le 12 août 1982

Le liquidateur

Vadotec S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 30 mars 1982, la société Vadotec S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur Ofisa, société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A1213²)

1003 Lausanne, le 12 août 1982

Le liquidateur

Scarpina S.A., Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison «Scarpina S.A. en liquidation».

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois dès la date de la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, M. Michel Python, Petite Rue 4, à Cossonay. (A997¹)

1800 Vevey, le 8 juillet 1982

Le liquidateur

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Friedrich Grimm-Jeanerart, geb. 1902, des Franz Josef, von Laufenburg AG, Fabrikant, in Grenchen, Schmelzstrasse 21, gestorben am 7. Mai 1982.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 20. September 1982, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 7. Mai 1982 zu berechnen und an die Amtschreiberei-Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten. (A1201²)

2540 Grenchen, den 11. August 1982

Amtschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach**Gerapart S.A. (Gerapart A.G.) (Gerapart Ltd) en liquidation, Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 juillet 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Armin Benz, rue du Bassin 14, case postale 638, 2001 Neuchâtel. (A 993¹)

2001 Neuchâtel, le 9 août 1982

Pour le liquidateur
Par mandat: J.-P. Bourquin**Serapia S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 4 agosto 1982 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, c/o Revifida S.A., via Simen 3, 6904 Lugano. (A1007²)

6904 Lugano, il 4 agosto 1982

Il liquidatore:
Franco Bertoni**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Rauber Adolf, 1909, Johanns sel., gewesener Geschäftsführer, von Wolfwil, in Olten.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner inklusive Bürgschaftsgläubiger bis 6. September 1982 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 17. Juli 1982 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten. (A 973¹)

4603 Olten, den 2. August 1982

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Service Economique de Nyon et environs S.E.N. en liquidation, à Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale ordinaire du 21 juin 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains des liquidateurs, M. Roland Bally et Mmes Emmy Antonini et Bluette Schenk, à l'adresse suivante: Fiduciaire Comptagestion S.A., rue Neuve 16, 1260 Nyon. (A1206²)

1260 Nyon, le 11 août 1982

Les liquidateurs

Petroel SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 2 agosto 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Antonio Soldati, c/o Studio Commerciale Soldati, via Soave 6, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1020²)

6900 Lugano, il 9 agosto 1982

Il liquidatore

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Erblasser: Hassler Ernst, geb. 1927, der Johanna, von Münchwilen, Magaziner, in 4600 Olten, Kappelstrasse 39.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 20. September 1982, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 26. Juli 1982 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten. (A1202²)

4603 Olten, den 13. August 1982

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Grida per beneficio di inventario

Istante: Plinio Valentini, Lugano.

Successione: quella relitta dal defunto Valentini Euro Alvido, qdm. Plinio Alberto, 1914, attonente di Melide, già domiciliato a Lugano, deceduto a Viganello, il 20 febbraio 1982.

Notaio delegato all'inventario: avv. Filippo Solari, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A1203²)

6900 Lugano, il 4 agosto 1982

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo**Barblan & Cie. SA, Lausanne**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

La société ayant été absorbée par Deville-Mazout SA, Vernier, et dissoute sans liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, à l'adresse suivante: Deville-Mazout SA, chemin de la Croisette 5, 1214 Vernier. (A1018²)

1214 Vernier, le 12 août 1982

Deville-Mazout SA

Dajana S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti in data 5 agosto 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al signor Rolf Weibel, presso Agemar S.A., via al Forte 3, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A1005²)

6900 Lugano, il 10 agosto 1982

Il liquidatore

Sommaton selon art. 89 ORC

Roy E. Groves S.A., à Fribourg

Si, dans les trente jours, personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A1207²)

1700 Fribourg, le 16 août 1982

Office du registre du commerce de Fribourg:
P. Terrapon**Deville SA, Lausanne**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

La société ayant été absorbée par Deville-Mazout SA, Vernier, et dissoute sans liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, à l'adresse suivante: Deville-Mazout SA, chemin de la Croisette 5, 1214 Vernier. (A1017²)

1214 Vernier, le 12 août 1982

Deville-Mazout SA

Voris S.A. in liquidazione, in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 luglio 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un anno dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1006²)

6900 Lugano, il 17 agosto 1982

Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.**Diffida secondo l'art. 89 ORC**L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di Folgorina S.A. in liquidazione, in Chiasso, a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A1208²)

6850 Mendrisio, il 16 agosto 1982

L'ufficiale dei registri:
A. Garobbio

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

316241. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1981. Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189452. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1981 an.

Veterinär-medizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

BETSOLAN

316242. Date de dépôt: 11 décembre 1981. Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 190587. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 décembre 1981.

Décontractant musculaire et relaxant psychique. (Cl. int. 5)

TENSOFLEX

316243. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1981. Knoll International, Inc., 655 Madison Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Künstliches Furnier für Möbel aller Art. (Int. Kl. 20)

TECHGRAIN

316244. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1981. Topas, Haushaltgeräte Grosshandels-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptstrasse 30, Geisenheim-Stephanshausen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Kleine Haus- und Küchengeräte, insbesondere Gusskochgeschirre, wie Bratpfannen, Bräter und Töpfe. (Int. Kl. 21)

GASTROLUX

316245. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1981. Curt Hager, Windeggstrasse, 8867 Niederurnen. - Fabrikation und Handel.

Rastermechanik für Fenster- und Balkontregriffe. (Int. Kl. 6)

MULTITAC

316246. Date de dépôt: 15 décembre 1981. Storey Brothers and Company Limited, White Cross, Lancaster (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Films, feuilles, bandes et laminés entièrement ou principalement faits des matières plastiques, matières plastiques flexibles et auto-collantes, tout sous forme de feuilles et de bandes pour couvrir des surfaces existantes; tissus; draps, oreillers, couvertures de lit, couvre-lits, quilts, duvets et tours de lit; rideaux, housses de coussin, housses pour meubles, tentures murales en matières textiles; tapisseries, papier peint et tentures. (Cl. int. 16, 17, 20, 24, 27)

HOMELOVER

316247. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1981. Tullio Satchetti, Ltd., 110 9th Street, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Toiletten-, Kosmetik- und Parfümerieartikel. Optische Geräte, Brillen, Sonnenbrillen, Lupen, Uhren, Schmuck, Federn, Füllfedern, Kugelschreiber, Filzstifte sowie Blei- und Farbstifte, Büromaterial, Tinte, Handtaschen, Brieftaschen, Geldbeutel und Gepäckstücke aller Art. Bettzeug, Bekleidungsartikel, Pelzkleider, Schuhe aller Art. (Int. Kl. 3, 8, 9, 14, 16, 18, 21, 24, 25)

TULLIO SACHETTI

316248. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1981. Thiokol Corporation, Newton-Yardley Road, Newton (Pennsylvania, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189489. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1981 an.

Durch Behandlung in hochmolekulare Polymere überführbare Vorpolymerisate. (Int. Kl. 1, 17)

LP

(Durchgesetzte Marke)

316249. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1981. McNeil Corporation, 666 West Market Street, Akron (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Beförderungsanlagen, wie Monorails, Krane, Winden und Förderbänder zur hauptsächlichlichen Verwendung in der Stahlindustrie. (Int. Kl. 7, 12)

TRAMEX

316250. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1981. Pentel Kabushiki Kaisha, 7-2, Nihonbashi Koamicho, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Dateneingabevorrichtungen, Datenverarbeitungsapparate, Wortverarbeitungsgeräte, Computer und periphere Computerausstattungen sowie Computerprogramme enthaltende Datenträger, wie Magnetbänder, -platten und Disketten. (Int. Kl. 9)

PENPUTER

316251. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1981. Tomo Trading Company Limited, Tomo Estate, Creting Road, Stowmarket (Suffolk, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 190699. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1981 an.

Strohplatte und zusammengesetzte Strohplatten. (Int. Kl. 19)

STRAMIT

316252. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1981. Seefeld-Apotheke, Dr. Hans U. Vogel, Seefeldstrasse 81, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 186491. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1981 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

FEBRINAL

316253. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1981. Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc., 408, Tashirodaikan-cho, Tosu, Saga (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 194649. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1981 an.

Verbandstoffe und Pflaster. (Int. Kl. 5)

SALONPLAST

316254. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1981. Johnson & Johnson, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 190127. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1981 an.

Reflektierendes Selbstklebeband. (Int. Kl. 9, 17)

PERMALUX

316255. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1981. Johnson & Johnson, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 190128. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1981 an.

Phosphoreszierendes Selbstklebeband. (Int. Kl. 9, 16, 17)

PERMAPHOR

316256. Date de dépôt: 17 décembre 1981. Robert-Daniel Wylder, 1615 Bossonnens. - Commerce.

Vêtements de protection, casques, masques protégé-oeuf, lunettes, gants, ceintures, protégé-genou, guêtres, chaussures de sécurité. (Cl. int. 9, 10, 25)

RODAPROTECT

316257. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1981. Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Sulze S.A.) (Alluminio Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189712. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1981 an.

Chemische Produkte für technische Zwecke; Giessereiflussmittel, insbesondere für Aluminium und Magnesium; Reinigungs- und Veredelungsmittel für geschmolzene Metalle; Behandlungsmittel für Metallkrätzen und dergleichen, insbesondere für Aluminiumschaum; Löt- und Schweißmittel und -geräte, insbesondere für Leichtmetalle; Beiz- und Ätzmittel, insbesondere für Aluminium; Rostschutzmittel, Putz- und Schleifmittel; Metallpulver, insbesondere Aluminiumpulver; Produkte für Farben und pyrotechnische Zwecke; chemische Produkte zur Oberflächenveredelung von Metallen. (Int. Kl. 1, 2, 3)

ECUMEX

316258. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981. Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel.

Back- und Konfiseriewaren; Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

CHORDS

316259. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981. Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel.

Back- und Konfiseriewaren; Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

RIVAS

316260. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981. Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel.

Back- und Konfiseriewaren; Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

SHELLEYS

316261. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981. Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel.

Back- und Konfiseriewaren; Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

TARAS

316262. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1981. Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel.

Back- und Konfiseriewaren; Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

VENETOS

Internationales Übereinkommen betreffend die Prüfung und Bezeichnung von Edelmetallgegenständen vom 15. 11. 1972

Beitritt von Portugal

Auf den 6. September 1982 wird ebenfalls Portugal diesem Abkommen, welches seit dem 27. 6. 1975 in Kraft ist und welches den zwischenstaatlichen Verkehr mit Edelmetallwaren erleichtert, beitreten. Die bisherigen Mitgliederstaaten sind Österreich, Finnland, Grossbritannien mit Nordirland, Schweden und die Schweiz. Weitere Staaten haben ihr Interesse an einem Beitritt angemeldet.

Ausführliche Angaben über die Bezeichnungsvorschriften, die Richtlinien zur Anbringung der Gemeinsamen Punze usw. sind bei den Edelmetallkontrollämtern sowie bei der unterzeichneten Stelle (Tel. 031 61 66 75) erhältlich.

Bern, den 17. August 1982

Zentralamt für Edelmetallkontrolle

Convention internationale sur le contrôle et le poinçonnement des ouvrages en métaux précieux du 15. 11. 1972

Adhésion du Portugal

Le 6 septembre 1982, le Portugal adhèrera également à cette Convention, qui est en vigueur depuis le 27. 6. 1975 et qui facilite le trafic international des ouvrages en métaux précieux. Les actuels Etats membres sont l'Autriche, la Finlande, la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord, la Suède et la Suisse. D'autres Etats ont déjà manifesté leur intérêt à une adhésion.

Des données plus précises quant aux prescriptions de désignation, les directives concernant l'apposition du poinçon commun, etc., peuvent être obtenues auprès des bureaux de contrôle des métaux précieux ainsi qu'auprès de l'office soussigné (tel. 031 61 66 75).

Berne, le 17 août 1982

Bureau central du contrôle des métaux précieux

Convenzione internazionale su il controllo e la punzonatura di lavori in metallo prezioso, del 15. 11. 1972

Adesione del Portogallo

Il 6 settembre 1982, il Portogallo darà la loro adesione a detta Convenzione, la quale è in vigore dal 27. 6. 1975 ed ha lo scopo di agevolare il traffico internazionale dei lavori di metalli preziosi. Gli odierni Stati membri sono l'Austria, la Finlandia, la Gran Bretagna e l'Irlanda del Nord, la Svezia e la Svizzera. Altri Stati hanno dichiarato di essere interessati all'adesione.

Indicazioni più particolareggiate sulle prescrizioni concernenti le denominazioni, sulle norme per l'apposizione del punzone comune, ecc., possono essere ottenute presso gli uffici di controllo dei metalli preziosi, nonché presso il sottoscritto ufficio di servizio (tel. 031 61 66 75).

Berna, il 17 agosto 1982

Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

GATT Code des normes: Notification 82.122

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE
2. Organisme responsable: Office national de prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Substances dangereuses
5. Intitulé: Projet de règlement relatif aux renseignements sur les substances dangereuses
6. Teneur: Toute personne transportant, à des fins d'utilisation professionnelle, une substance dangereuse du type de celles qui sont visées par le projet présentera une fiche d'instructions de sécurité pour ladite substance. Cette fiche sera présentée au plus tard lorsque la substance sera livrée pour être utilisée. Les données à inclure dans ladite fiche figurent en annexe au projet. En outre, le projet contient certaines prescriptions en matière d'étiquetage de l'emballage aux fins d'utilisation de la substance dangereuse ou de sa conservation en vue de son utilisation.
7. Objectif et justification: Protection de la santé des personnes
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 24. September 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerfranken-Anleihe

**AKTIEBOLAGET SVENSK EXPORTKREDIT
(Swedish Export Credit Corporation)
Stockholm, Schweden**

zu 50% im Besitz des Königreichs Schweden

7¼% Anleihe 1982-91 von Fr. 100 000 000

(Valoren-Nr. 612 022)

Emissionspreis: 99,75% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Mittlere Laufzeit: ca. 6¼ Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe

bis 23. August 1982, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 7¼% p. a.; Jahrescoupons per 1. September.
- Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.
- Lieferung:** 1. September 1982.
- Rückzahlung:** In den Jahren 1986 bis 1990 jährliche feste Tilgungen von je Fr. 16 000 000.-, 1991 Fr. 20 000 000.-, durch Rückkäufe und/oder Auslosungen. Vorzeitige Kündigung ab 1987 mit degressiven Prämien ab 101% gestattet.
- Anleihehediens:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
- Steuern:** Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger schwedischer Steuern oder Abgaben.
- Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt erscheint am 19. August 1982 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung». Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		

Crédit Commercial de France (Suisse) SA. Nordfinanz-Bank Zürich. Banque Scandinave en Suisse

Van Cleef & Arpels SA, Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le 6 septembre 1982, à 11 h., dans les salons de l'Hôtel Richemond, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice du 1er avril 1981 au 31 mars 1982.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et vote au sujet de ces rapports.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Genève, le 12 août 1982

Le conseil d'administration

Imperial Chemical Industries PLC

Avis de détachement du coupon no 49 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1982 sur ses actions ordinaires un dividende intérimaire de P. 9.- net (9%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 16 août 1982, la fermeture des registres ayant lieu le 27 août 1982.

L'avis de paiement du coupon no 49 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève paraîtra en octobre 1982.

Genève, le 16 août 1982

Société Nominée de Genève

Gelegenheit

2 Sharp BA 1001

inkl. Programm Fakturation, Debitoren Fibu, Lohn. Fr. 1000.-

Mamega, Tel. 061 26 88 33

Wir kaufen

Verlustscheine

aus Pfandung. Tel. 062 21 54 22

Inserte erschliessen den Markt

Kassenschränke

Haus-Tresore
Einhauer-Tresore
EDV-Schränke
feuersichere Archivschränke
feuersichere Stahlbüroschränke
alle Grossen, direkt ab Fabrik, zu konkurrenzlosen Fabrikpreisen.
Schweizer Spitzenqualität Lieferung und Aufstellen im Preis unbegrenzt. Verlangen Sie unverbindlich unsere Unterlagen.

Titan Stahlresor AG, Rällikerstrasse 23, 8617 Mönchaltorf, Tel. 01 948 14 14, Telex 59 722

Zu verkaufen

Ruf Buchhaltungsautomat

Mod. 43P (mit Magnetkonten), Finanzbuchhaltung, Debitoren/Kreditoren. Sofort verfügbar.

Anfragen unter Tel. 042 41 14 22

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Qualität und trotzdem günstig! Ziehen auch Sie den Vergleich!

Hängemappen

zu Tiefpreisen, Format A 4, 32 x 24,26 cm, neu mit Nylongleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhülsen und Papieretiketten. Lieferung ab 100 Stück zu

Fr. 1.12 per Stück komplett.

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.

Script-Büro, Eichwiesstrasse 2, Postfach, 8630 Rüti
Telefon 055 31 75 77

